
F

Informations sur votre *KAMELEON 6*

Votre lot *KAMELEON 6* ONE FOR ALL comprend :
- votre télécommande universelle *KAMELEON 6* (+ 4 piles alcalines AAA/LR03 incluses)
- votre mode d'emploi *KAMELEON 6*.
- 4 piles alcalines supplémentaires AAA/LR03.

Votre mode d'emploi *KAMELEON 6* est divisé en deux parties :
- Instructions d'installation
- Codes d'appareils.

Vous aurez besoin de ce mode d'emploi pour l'installation de votre *KAMELEON 6*, aussi nous vous conseillons de le conserver précieusement.

Ecran unique « EL » simple d'utilisation

En choisissant la télécommande universelle *KAMELEON 6* ONE FOR ALL, vous avez opté pour une utilisation simplifiée. Votre *KAMELEON 6* possède un écran rétro-éclairé unique et particulièrement simple vous garantissant un accès facile à toutes les touches nécessaires et en masquant automatiquement celles inutiles. Conçu de la plus haute des qualités, le *KAMELEON 6* vous procurera une satisfaction de longue durée. Après remplacement des piles, vous devrez d'abord appuyer sur une touche pour que l'écran s'allume. Dès lors, il s'éclairera automatiquement quand vous saisirez ou déplacerez la télécommande.

Commande jusqu'à 6 appareils

Votre *KAMELEON 6* est conçu pour vous permettre d'utiliser une seule télécommande pour commander vos appareils audio & vidéo; à savoir, tout appareil fonctionnant par un signal infrarouge. Votre *KAMELEON 6* est doté de deux émetteurs IR (infrarouges) puissants permettant un champ d'action maximal et une capacité haute-fréquence allant jusqu'à 450 kHz. Vous pouvez choisir n'importe quelle combinaison de six appareils télécommandables (voir page 38 pour plus d'informations).

Fonction d'apprentissage

Le *KAMELEON 6* est équipé de la fonction unique d' « apprentissage » (en plus de l'installation normale), ce qui signifie que vous pouvez copier presque toutes les fonctions de votre télécommande d'origine (fonctionnant parfaitement) sur votre nouveau *KAMELEON 6* (voir « Fonction d'apprentissage », page 40). C'est particulièrement utile lorsque, après avoir installé votre *KAMELEON 6* et avoir essayé son clavier, vous vous apercevez que certaines fonctions de votre télécommande d'origine manquent.

Macros (séquences de commandes)

Votre *KAMELEON 6* est doté d'une fonction Macro simple vous permettant d'émettre une suite de commandes en appuyant sur une seule touche (par ex. : allumer ou éteindre l'ensemble de vos appareils Home Theater simultanément).

Technologie d'actualisation de code

Votre *KAMELEON 6* vous offre également la technologie d'actualisation. Cette technologie vous donne la possibilité d'ajouter des codes dans la mémoire. Si votre appareil utilise un code particulier inconnu de la mémoire du *KAMELEON 6* (après essai de « l'Installation directe », page 38 ou la « méthode de recherche », page 39), vous pouvez avoir recours au service d'actualisation (voir page 47). Grâce à cette technologie, votre *KAMELEON 6* ne sera jamais dépassé.

Les Piles

Votre *KAMELEON 6* est livré avec 2 jeux de 4 piles alcalines AAA/LR03.

1. Dévissez et retirez le couvercle du logement des piles au dos de votre *KAMELEON 6*.

2. Placez les 4 piles dans le logement en respectant les polarités (+ et -) indiquées.

3. Replacez et revissez le couvercle.

- *Après avoir installé les piles, l'écran « EL » complet va s'éclairer pendant 6 secondes et se positionner en mode TV par défaut.*

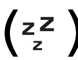
Le Clavier

1. 

Indicateur IR (infrarouge)
L'indicateur infrarouge s'anime lorsqu'un signal IR a été émis ou reçu. L'indicateur IR animé du *KAMELEON 6* montrera un « signal IR sortant » quand une touche fonctionnelle est appuyée. Lorsque vous utilisez la « procédure d'apprentissage » et le « service d'actualisation », l'indicateur IR vous montrera un « signal IR entrant ». L'indicateur IR donnera une réaction (la partie inférieure clignotera) lorsque des touches sont pressées pendant l'utilisation normale et le mode de programmation.

2.     

Touches d'appareil
Les touches Téléviseur, Magnétoscope, DVD, Satellite, Audio et CD sélectionnent les appareils que vous voulez commander. Par exemple, en appuyant sur la touche TV, vous pourrez accéder au contrôle des fonctions de votre téléviseur. En appuyant sur la touche Magnétoscope, vous pourrez commander votre magnétoscope, en appuyant sur Satellite, le satellite ou le câble, etc. (voir page 38 pour plus d'informations). De plus, votre *KAMELEON 6* se caractérise par une animation spéciale propre à chaque touche d'appareil. Après avoir appuyé sur une touche d'appareil (mode) de votre *KAMELEON 6*, un mouvement animé va commencer afin de montrer quel mode est activé. Appuyer sur la touche d'appareil vous permettra de retourner à l'écran principal (modes TV, Magnétoscope, Satellite).

3.  

VEILLE (en mode *shifté* = minuterie)
La touche VEILLE appelle la même fonction que sur votre télécommande d'origine. En mode shifté (obtenu en appuyant d'abord brièvement sur MAGIC puis relâchant), la touche VEILLE fait office de minuterie (voir page 44).

4. **Tableau de bord "EL" avec écrans animés**

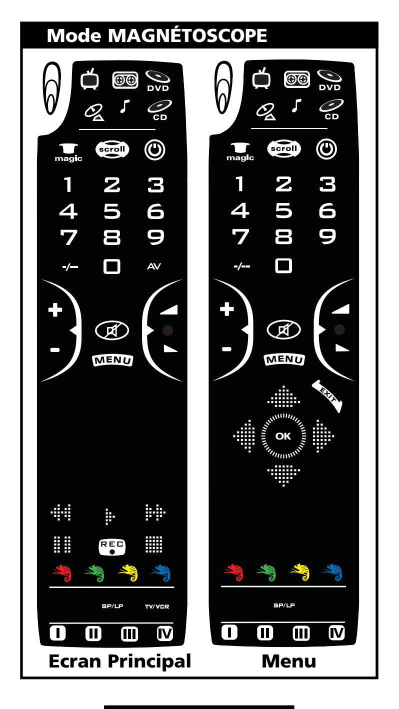
Ce produit est doté d'un tableau de bord EL (ElectroLuminescent) qui réagit aux activé par mouvements animés. Pour économiser les piles, l'écran EL va rester illuminé pendant 10 secondes lors d'une utilisation normale. Il est également possible d'augmenter ou de diminuer la luminosité du tableau de bord EL du *KAMELEON 6*. Pour ce faire, référez-vous à la page 43. Une des caractéristiques des touches du *KAMELEON 6* réside dans l'écran EL qui change en fonction de l'appareil commandé. Ci-dessous, vous trouverez une vue d'ensemble des divers écrans et fonctions disponibles par appareil.

Mode TV



Ecran Principal — Télétexte — Menu

Mode MAGNÉTOSCOPE



Ecran Principal — Menu

Mode DVD



Mode SATELLITE

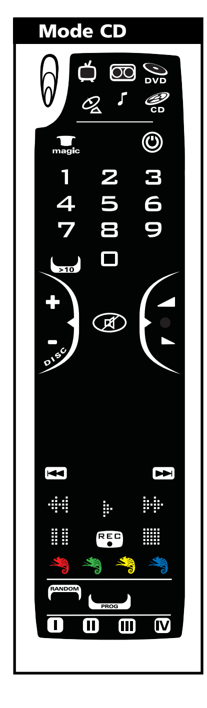


Ecran Principal — Menu/Guide — PVR

Mode AUDIO



Mode CD



5. 



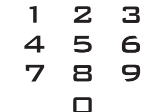
MAGIC (en mode shifté ou de programmation)

La touche MAGIC est utilisée pour installer votre *KAMELEON 6* et pour accéder à des fonctions spéciales. Si vous appuyez brièvement dessus, vous passerez en mode shifté (disponible pendant 10 secondes). Si vous appuyez dessus plus longtemps (environ 3 secondes), le *KAMELEON 6* passera en mode d'installation (en mode de programmation, vous verrez apparaître l'icône du lapin au-dessus du chapeau).

6. 

SCROLL

La touche SCROLL vous donne la possibilité de traverser les différents écrans (si existants) dans un certain mode lors de l'utilisation normale ou en mode de programmation. Cela s'applique uniquement dans les modes TV, magnétoscope et satellite.

7. 

Touches numériques

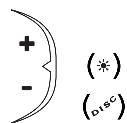
Les touches numériques (de 1 à 9 et 0) remplissent les mêmes fonctions que celles de votre télécommande d'origine. En mode Audio, ces touches vous offrent directement les sorties de votre équipement.

8.   

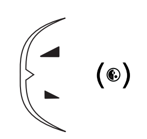
Back (retour) / -/-- / >10
Si votre télécommande d'origine utilise un numéro à un/deux chiffre(s) (symbole -/--), cette fonction peut être obtenue en appuyant sur la touche -/--. Dans le menu Satellite, vous utiliserez la touche « back » pour revenir à l'écran menu précédent. En mode DVD, CD ou Audio, vous obtiendrez la fonction >10.

9.    

Info / AV / Select
La touche AV commande la même fonction que celle de votre télécommande d'origine. Aussi, si votre télécommande d'origine a une touche 20, vous retrouverez la fonction sous la touche AV. En mode Satellite, elle donne la fonction « info ». En mode Audio, la touche « select » vous donne la possibilité de sélectionner directement la source, si la télécommande d'origine ne possède qu'une seule touche pour la sélection des sources.

10.  

CH+/- (en mode shifté = luminosité +/-) / (en mode CD = Disc +/-)
Ces touches reproduisent les mêmes fonctions que celles de votre télécommande d'origine. En mode CD, elles fonctionnent comme les touches Disc +/-. En mode shifté TV (auquel on accède en appuyant brièvement sur MAGIC puis relâchant), ces touches peuvent vous donner la fonction luminosité +/-.

11. 

VOL+/- (en mode shifté = couleur +/-)
Ces touches reproduisent les mêmes fonctions que celles de votre télécommande d'origine. En mode shifté TV (auquel on accède en appuyant brièvement sur MAGIC puis relâchant), ces touches peuvent vous donner la fonction couleur +/-.

12.  

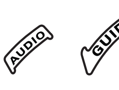
PP
En mode TV et Satellite, cette touche peut vous donner la fonction « chaîne précédente » ou « rappel de la dernière chaîne » (dépendant de votre télécommande d'origine).

13. 

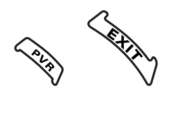
Silence
Cette touche reproduit la même fonction que celle de votre télécommande d'origine.

14. 

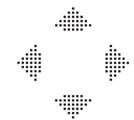
Menu
En appuyant sur cette touche, vous obtiendrez le menu et, dans les modes TV, magnétoscope et satellite, l'écran principal passera automatiquement en écran menu. La touche menu reproduit la même fonction que celle de votre télécommande d'origine.

15.  

Audio / Guide
En mode DVD, vous obtiendrez la fonction « Audio ». En mode Satellite, la touche « Guide » changera l'écran Satellite-menu directement et vous offrira la fonction « Guide », si présente sur la télécommande d'origine.

16. 

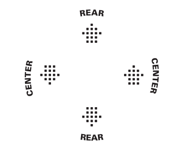
PVR / Exit
En mode Satellite, la touche « PVR » changera l'écran en écran Satellite-PVR (magnétoscope personnel) et vous montrera les touches d'accès direct au magnétoscope. Si votre récepteur satellite ou décodeur de câble a une fonction enregistrement intégrée, vous pourrez activer celle-ci par ces touches. La touche « Exit » vous offre la même fonction que celle de votre télécommande d'origine. Pour retourner à l'écran principal (modes TV, magnétoscope, satellite), appuyez sur la touche d'appareil correspondante ou sur la touche « SCROLL ».

17.  

Touches directionnelles
Ces touches vous permettront de naviguer au travers du menu si elles sont également présentes sur la télécommande d'origine.

18. 

OK / Surround
Si disponible sur votre télécommande d'origine, cette touche vous permettra d'accéder au mode Surround de votre appareil. Dans le mode menu, cette touche « OK » confirme un choix.

19. 

Center / Rear
En mode Audio, ces touches, si présentes sur votre télécommande d'origine, vous permettent de régler les niveaux centre et arrière de vos enceintes acoustiques.

20.  

SKIP (SAUT) +/-
Ces touches fonctionnent de la même manière que celles de votre télécommande d'origine. En mode Satellite, CD, DVD et/ou Audio, elles fonctionnent comme les touches « saut de piste +/-». L'écran vous montrera l'animation lorsque vous appuierez sur ces touches.

21.

Touches de transfert
Lorsque vous vous trouvez en mode Magnétoscope, DVD, Satellite, CD ou Audio, ces touches commandent les fonctions Lecture, Av. & Ret. Rapide, etc. de votre appareil. Pour éviter des enregistrements accidentels, la touche REC doit être appuyée deux fois avant que l'enregistrement ne commence.

22.

Touches Télétexte
Après avoir appuyé sur la touche Télétexte (mode TV), l'écran fera apparaître les différentes fonctions télétexte disponibles. Ces touches sont utilisées pour accéder aux fonctions télétexte de votre téléviseur. Celui-ci doit bien sûr disposer de ces fonctions au départ. Pour plus d'informations sur le télétexte et le fastexte, veuillez vous référer au mode d'emploi de votre téléviseur. Rappelez-vous, certains téléviseurs commandent le télétexte et le fastexte de façon différente. Toutes les fonctions télétexte ne seront peut-être pas disponibles pour votre modèle particulier. Vous pouvez aussi accéder directement aux touches télétexte (mode TV) par la touche SCROLL.

ELARGISSEMENT: Vous montre la première moitié (partie haute) de la page télétexte, de manière élargie. En appuyant de nouveau, vous verrez la deuxième moitié (partie basse) de la même manière. Pour retourner en mode télétexte normal, il vous faut appuyer de nouveau sur cette touche Elargissement, ou sur la touche Texte/marche, dépendant de votre téléviseur.

TEXTE/MARCHE: En mode TV: une fois en mode télétexte, cette touche, en l'appuyant de nouveau, peut vous donner les fonctions MIX ou Texte/Arrêt, selon le téléviseur. Cette fonction est aussi disponible en mode Satellite.

PAUSE/STOP: Arrête le changement de pages du télétexte.

MIX: Combine texte et image du téléviseur.

TEXTE/ARRÊT: En mode TV: Permet au téléviseur de revenir au mode normal de visionnement et au *KAMELEON 6* de revenir au mode TV principal. Sur certains téléviseurs, vous pouvez obtenir cette fonction en pressant plusieurs fois sur la touche Texte/marche. Cette fonction est aussi disponible en mode Satellite.

INDEX: Cette touche vous donne accès à la fonction Index du télétexte.

23.

Rouge / Vert / Jaune / Bleu
Après avoir accédé au mode télétexte, les touches de couleur rouge, verte, jaune et bleue, vous permettront d'accéder aux fonctions Fastexte de votre téléviseur. Si votre télécommande d'origine utilise également les touches de couleur pour pouvoir naviguer dans le menu, les touches Fastexte du *KAMELEON 6* auront la même fonction.

24. RANDOM 16:9 SUBTITLE

Random / 16 :9 / Subtitle
En mode CD et Audio, vous obtiendrez la fonction « Random/Shuffle » (choix aléatoire/mélange). En mode TV, cette touche donne la fonction « 16 :9 » (format écran). En mode Satellite et DVD, vous obtiendrez la fonction « Subtitle » (sous-titrage).

25. FAV SP/LP PROG

FAV / SP/LP / PROG
En mode Satellite, vous obtiendrez la fonction « FAV » (favori). En mode Magnétoscope, vous aurez « SP/LP » (vitesse de défilement cassette). En mode Audio et CD, la touche vous donne la fonction « PROG » (programme).

26. TV/SAT TV/VCR TV/DVD

TV/SAT / TV/VCR / TV/DVD
En mode Satellite, vous obtiendrez la fonction « TV/SAT ». En mode Magnétoscope, vous aurez « TV/VCR ». En mode DVD, la touche vous donne la fonction « TV/DVD ».

27. I II III IV

touches personnelles
Les touches personnelles sont des touches qui vous donnent la possibilité de personnaliser le *KAMELEON 6* en utilisant les technologies « d'apprentissage » (voir page 40) et de « Key Magic® » (voir page 46). Ces touches sont également idéales pour programmer des « macros » (voir page 45).

Après avoir utilisé « l'Installation directe de code » ou la « Méthode de Recherche », il se peut que votre *KAMELEON 6* ait placé certaines fonctions automatiquement sur les touches I, II, III et IV. Ces fonctions peuvent varier en fonction du mode d'appareil. Vérifiez le tableau suivant :

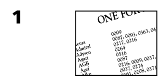
Touche	Mode d'appareil & Fonction					
			DVD			CD
I	-	-	Display(écran)/OSD	Radio/Radio/TV	DTS/5.1CH/Prologic	Finalize(mise au point)
II	-	-	Angle	Audio/Language/Sound	DSP, DSP+	Clear, Cancel (corr.,annul.)
III	-	-	Title (titre)	Help (aide)	Delay +	Timer (minuterie)
IV	-	-	Zoom	List	Delay -	Sync.

Installation du *KAMELEON 6*

(Procédure d'installation du *KAMELEON 6* pour vos appareils)

Installation directe

Exemple pour installer le *KAMELEON 6* pour votre téléviseur:

1  **Cherchez le code d'appareil dans la section codes (page 113 - 126)**. Les codes sont listés par type d'appareil (voir pictogrammes) et par nom de marque. Le code le plus courant est listé en premier.

2 **Allumez votre téléviseur** sur un programme (pas en veille).

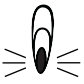
3  Appuyez sur la touche **TV** de votre *KAMELEON 6* puis relâchez.

4 

Appuyez sur la touche **MAGIC et maintenez-la enfoncée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.



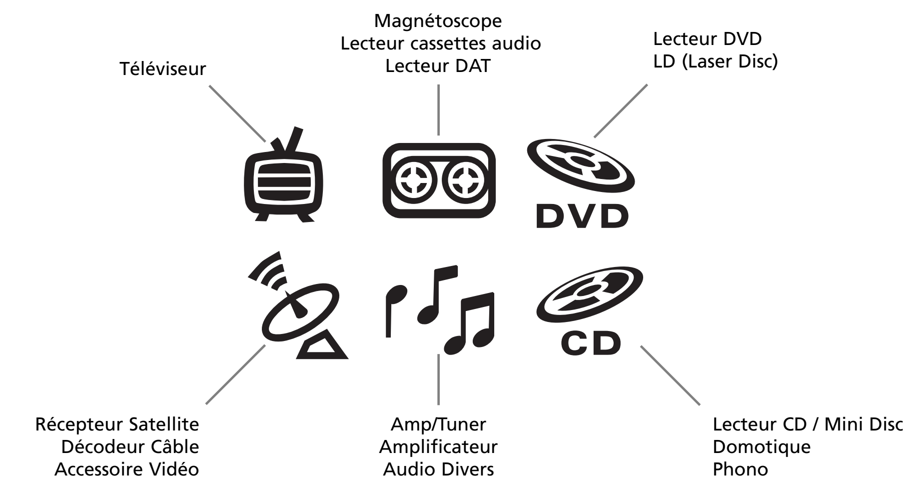
5 Composez le **code à quatre chiffres** en utilisant les touches numériques. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.



6 Maintenant, pointez votre *KAMELEON 6* vers votre téléviseur et appuyez sur **VEILLE**. Si votre téléviseur s'éteint, votre *KAMELEON 6* devrait être prêt à pouvoir le commander.

- *Beaucoup de téléviseurs ne se rallumeront pas en ré-appuyant sur la touche VEILLE, alors essayez une « touche numérique » ou la « touche Texte/Arrêt » (vous pouvez accéder à cette dernière en utilisant SCROLL).*
- *Si votre appareil ne répond pas, suivez les étapes de 1 à 6 avec chacun des codes listés pour votre marque. Si aucun des codes listés pour votre marque ne fait fonctionner votre appareil, essayez la « méthode de recherche » décrite en page 39, même si votre marque n'est pas listée du tout.*
- *Certains codes se ressemblent. Si votre appareil ne répond pas ou s'il ne fonctionne pas correctement avec l'un des codes, essayez un autre code pour votre marque.*
- *Si la télécommande d'origine de votre magnétoscope ne possédait pas de touche VEILLE, appuyez alors sur la touche LECTURE au lieu de VEILLE pendant l'étape 6.*
- *Pour installer vos autres appareils, suivez les mêmes instructions que ci-dessus mais appuyez sur la touche d'appareil appropriée lors de l'étape 3.*
- *Rappelez-vous d'appuyer sur la bonne touche d'appareil avant de pouvoir commander celui-ci. Seul un appareil (CD, amplificateur, lecteur cassette, etc.) peut être affecté à une touche. Si votre télécommande d'origine commande plus qu'un appareil à la fois (par ex: un amplificateur, lecteur CD et cassette audio sur une seule télécommande), vous devrez installer chacun d'eux séparément.*

Les appareils (dépendant de groupes de codes) s'installent sur les touches (modes) suivantes :



Pour l'installation d'un second Téléviseur, Magnétoscope, Satellite, Lecteur CD, Audio ou DVD (voir page 42)

Référence Rapide

Inscrivez les codes de vos appareils dans les cases ci-dessous pour vous y référer facilement dans le futur.

.... ☐☐☐☐ .... ☐☐☐☐

.... ☐☐☐☐ .... ☐☐☐☐

DVD .... ☐☐☐☐ CD .... ☐☐☐☐

La Méthode de Recherche

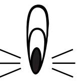
Si votre appareil ne répond pas au *KAMELEON 6* après avoir essayé tous les codes listés pour votre marque, essayez la méthode de recherche suivante. Cette méthode peut être utilisée même si votre marque n'est pas du tout listée, car elle permet de passer en revue tous les codes présents en mémoire.

Exemple pour trouver le code de votre téléviseur.

1. Allumez votre téléviseur sur un programme (pas en veille).

2.  Appuyez sur la touche **TV** de votre *KAMELEON 6*.

3.  **Appuyez sur la touche MAGIC et maintenez-la enfoncée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. 

4.  Composez **9 9 1**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois. 

5.  Ensuite, appuyez sur **VEILLE**.

6.  Pointez votre *KAMELEON 6* vers votre téléviseur. Maintenant, appuyez sur **CH+** plusieurs fois jusqu'à ce que le téléviseur s'éteigne (chaque fois que vous appuyez sur CH+ le *KAMELEON 6* passe en revue chacun des codes de la mémoire et émet le signal de VEILLE correspondant). Peut-être devrez-vous appuyer sur cette touche de très nombreuses fois (jusqu'à 150), aussi soyez patient! Si vous pensez avoir omis un code, retournez au précédent en appuyant sur la touche CH-. N'oubliez pas de garder le *KAMELEON 6* pointé vers votre téléviseur pendant cette étape.

7.  Lorsque votre téléviseur s'éteint, appuyez sur **MAGIC** afin de mémoriser le code. La partie inférieure de l'indicateur IR va s'allumer deux fois. Votre *KAMELEON 6* est dorénavant prêt à pouvoir commander votre téléviseur. 

- *Beaucoup de téléviseurs ne se rallumeront pas en ré-appuyant sur la touche VEILLE, alors essayez une « touche numérique » ou la « touche Texte/Arrêt » (vous pouvez accéder à cette dernière en utilisant SCROLL).*
- *Si vous ne parvenez pas à commander votre téléviseur correctement, veuillez continuer la « Méthode de Recherche » car peut-être utilisez-vous le mauvais code.*
- *Lors de l'étape 5, vous pouvez appuyer sur 0, 1, 2, 3, VOL+, LECTURE, STOP ou SILENCE au lieu de VEILLE. Ce sera la fonction émise lors de chaque pression de la touche CH+ ou CH-. Si, par exemple, vous choisissez « 2 » au lieu de VEILLE à l'étape 5, le KAMELEON émettra le signal « 2 » de chaque code en mémoire chaque fois que vous appuierez sur CH+ à l'étape 6 (le téléviseur doit être allumé sur une autre chaîne auparavant).*
- *Lors de l'étape 6, vous pouvez effectuer la recherche en essayant les touches de fonction suivantes : 0, 1, 2, 3, VOL+, LECTURE, STOP, SILENCE, puis continuer la recherche (par CH+ ou CH-). En appuyant sur CH+, le KAMELEON 6 émettra le signal du code suivant contenu dans sa mémoire. En appuyant sur CH-, il émettra le code précédent; cela peut être utile au cas où vous avez manqué un code pendant la recherche (recherche inversée).*
- *Pour obtenir les codes de vos autres appareils, suivez les mêmes instructions que mentionnées plus haut, mais en appuyant sur la touche d'appareil appropriée lors de l'étape 2.*
- *Si votre télécommande d'origine de votre magnétoscope n'a pas de touche VEILLE, appuyez sur LECTURE à l'étape 5.*

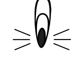
Comment lire le code (pour un appareil déjà programmé)

Si vous avez installé le *KAMELEON 6* par la « Méthode de Recherche », il est utile de connaître le code programmé pour pouvoir vous y référer à l'avenir. Vous pouvez lire le code à quatre chiffres grâce aux clignotements animés de l'indicateur IR.

Exemple pour lire le code de votre téléviseur:

1.  Appuyez sur la touche **TV** de votre *KAMELEON 6*.

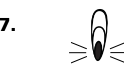
2. Appuyez sur la touche **MAGIC** et **maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. 

3.  Composez **9 9 0**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois. 

4. Pour obtenir le **premier** chiffre de votre **code à quatre chiffres**, appuyez sur **1** et comptez le nombre de clignotements émis par l'indicateur IR. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est « 0 ».

5.  Pour obtenir le **deuxième** chiffre, appuyez sur **2** et comptez le nombre de clignotements. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est « 0 ».

6.  Pour obtenir le **troisième** chiffre, appuyez sur **3** et comptez le nombre de clignotements. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est « 0 ».

7.  Pour obtenir le **quatrième** chiffre, appuyez sur **4** et comptez le nombre de clignotements. S'il n'y a pas de clignotement, le chiffre est « 0 ».

- *Pour lire le code de vos autres appareils, suivez les mêmes étapes que précédemment, seulement appuyez sur la touche de l'appareil désiré lors de l'étape 1.*

Apprentissage/Copier (direct)

(Comment copier des fonctions d'une télécommande d'origine fonctionnant parfaitement sur le *KAMELEON 6*)

Le *KAMELEON 6* contient une librairie complète de codes préprogrammés. Après avoir installé le *KAMELEON 6* pour votre appareil, il se peut que vous constatiez qu'une ou plusieurs touches de votre télécommande d'origine ne se retrouve (ont) sur le clavier du *KAMELEON 6*.

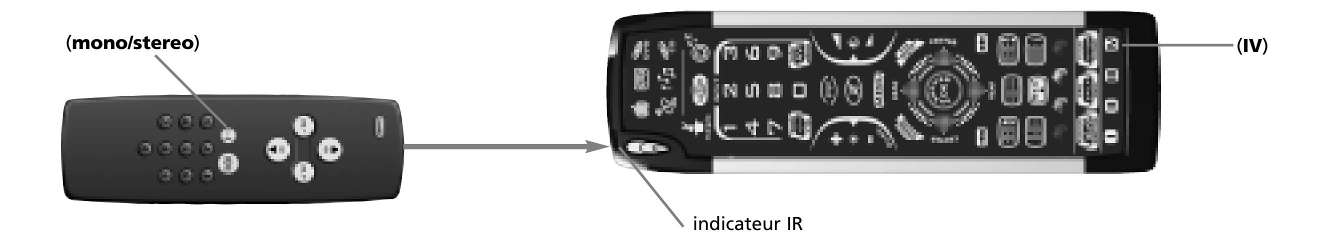
Votre *KAMELEON 6* possède une technologie d'apprentissage, qui vous permet de copier et de transférer presque toutes les fonctions de votre télécommande d'origine vers le clavier du *KAMELEON 6*.

Les touches personnelles (de I à IV) ont été spécialement conçues pour cette technique. Si vous désirez copier plus de quatre fonctions par mode (maximum de 50 fonctions environ), vous devrez placer la fonction désirée sur une autre touche dite shiftée.

Avant que vous ne commenciez :
- Assurez-vous que votre télécommande d'origine fonctionne parfaitement
- Le *KAMELEON 6* et la télécommande d'origine ne doivent pas être pointés vers l'appareil.

Exemple pour copier la fonction « mono/stéréo » de votre télécommande d'origine de TV sur la touche « IV » du *KAMELEON 6*:

1. **Placez le *KAMELEON 6* et la télécommande d'origine sur une surface plate. Assurez-vous que les parties de ces télécommandes que vous pointez généralement vers votre appareil soient face à face. Pointez la télécommande d'origine vers la partie gauche avant du *KAMELEON 6* (voir illustration ci-dessous). Gardez une distance de 2 à 5 cm entre les deux télécommandes**.



2.  Appuyez sur la touche **MAGIC et maintenez-la enfoncée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau. 

3.  Composez **9 7 5**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.

4.  Appuyez sur la **touche d'appareil** (exemple: touche **TV**) **du *KAMELEON 6*** pour sélectionner le mode dans lequel vous désirez copier la fonction apprice.

5.  Appuyez sur la **touche** (exemple: touche **IV**) **du *KAMELEON 6* où vous voulez placer la fonction copier**. L'indicateur IR va faire apparaître un signal IR « entrant », par trois fois, puis l'écran va s'éteindre.

6.  **Appuyez et maintenez** la touche que vous désirez copier (exemple: la touche **mono/stéréo** de la télécommande d'origine). L'écran s'allume alors et vous verrez apparaître deux clignotements, indiquant le succès de l'opération.

7. Si vous voulez copier d'autres fonctions dans le même mode, répétez simplement les étapes 5 et 6 en appuyant sur la touche suivante que vous souhaitez copier par « apprentissage ». Si vous voulez copier une autre fonction mais dans un mode différent, reprenez l'étape 4 suivie par les étapes 5 et 6.

8.   Pour sortir du mode « apprentissage », appuyez sur la touche **MAGIC et maintenez-la enfoncée** (pendant environ 3 secondes) jusqu'à ce que la partie inférieure de l'indicateur IR clignoter quatre fois de suitè.

- *Dès que l'écran s'éteint à l'étape 5, vous devez appuyer sur la touche à copier de votre télécommande d'origine dans les 5 secondes. Si aucune touche n'a été pressée pendant le mode apprentissage, le KAMELEON 6 reviendra en mode normal après 30 secondes.*
- *Durant le mode apprentissage, bien qu'en ayant appuyé sur les touches de télétexte, menu, etc. (mode TV), l'écran restera inchangé.*
- *Si vous copiez une fonction sur une touche déjà occupée, la fonction d'origine de cette touche devient automatiquement « shiftée ». Pour y accéder, il vous suffit d'appuyer sur MAGIC puis sur ladite touche (à l'exception de VEILLE, touches de CHAINE et VOLUME). En copiant une fonction sur une des touches numériques, vous accéderez à la fonction d'origine en appuyant d'abord deux fois sur MAGIC puis ledit chiffre.*
- *Si vous souhaitez copier une fonction sur une touche hors de l'écran principal, vous devez utiliser la touche SCROLL pour passer à l'écran désiré.*
- *La technique d'apprentissage est dépendante d'un mode spécifique. Ainsi vous pouvez placer une fonction par mode sur la même touche.*
- *Le KAMELEON 6 peut apprendre approximativement 50 fonctions.*
- *Vous pouvez remplacer une fonction copiée en en plaçant une autre par-dessus.*
- *Il est conseillé de pratiquer l'apprentissage à l'abri du soleil ou de toute source incandescente.*
- *Assurez-vous que vous utilisiez des piles neuves avant de procéder aux instructions mentionnées auparavant.*
- *Les fonctions qui auront été apprises resteront en mémoire, même lors d'un changement de piles.*

Apprentissage/Copier shifté

Il est également possible de placer une fonction dite « shiftée » (secondaire) sur une touche afin de maintenir sa fonction initiale.

Exemple pour placer la fonction shiftée **mono/stéréo** sur la touche « rouge »:

Pour placer une fonction shiftée sur une certaine touche, suivez simplement les étapes de 1 à 8 de la page précédente mais appuyez sur MAGIC avant de procéder à l'étape 5.
Dans l'exemple plus haut, pour placer la fonction mono/stéréo, shiftée, sur la touche « rouge », suivez les étapes de 1 à 8 de la page précédente. Mais vous devez appuyer sur MAGIC puis sur la touche « rouge » (au lieu de IV) lors de l'étape 5.

Ensuite, pour avoir accès à la nouvelle fonction « mono/stéréo » sur le *KAMELEON 6*, vous devrez appuyer sur MAGIC puis sur la touche « rouge ».

- *Si une fonction copiée et shiftée est placée sur les touches VEILLE, CHAINE et VOLUME, alors les fonctions complémentaires « minuterie » et « couleur/luminosité » seront sacrifiées.*
- *Si vous placez une fonction shiftée sur une touche numérique (de 0 à 9), cette dernière sera dorénavant disponible en appuyant d'abord deux fois sur MAGIC.*

Effacer une (seule) fonction copiée

Exemple pour effacer la fonction « mono/stéréo » copiée sur la touche IV en mode TV:

1. **Appuyez sur la touche MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.
2. Composez **9 7 6**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.
3. **Appuyez sur la touche d'appareil** (exemple: touche **TV**) dans lequel vous désirez effacer la fonction apprise.
4. Appuyez **deux fois** sur la touche où la fonction a été copiée (exemple: touche IV) pour lui rendre sa fonction initiale. L'indicateur IR va clignoter deux fois.

- *La fonction d'origine (si présente) de la touche du KAMELEON 6 lui sera restituée.*
- *Pour annuler une autre fonction copiée, reprenez les étapes de 1 à 4.*

Effacer une (seule) fonction copiée et shiftée

Exemple pour effacer la fonction « mono/stéréo » copiée sur la touche « rouge » en mode TV:

1. Appuyez sur la touche **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau
2. Composez **9 7 6**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.
3. **Appuyez sur la touche d'appareil** (exemple: touche **TV**) dans lequel vous désirez effacer la fonction apprise.
4. Appuyez sur **MAGIC** une fois, puis deux fois sur la touche où la fonction a été copiée (exemple: touche « rouge') pour lui rendre sa fonction initiale. L'indicateur IR va clignoter deux fois.

- *La fonction d'origine (si présente) de la touche du KAMELEON 6 lui sera restituée.*
- *Pour annuler une autre fonction copiée et shiftée, reprenez les étapes de 1 à 4.*

Effacer toutes les fonctions copiées dans un mode spécifique

Exemple pour effacer toutes les fonctions copiées dans le mode TV:

1. Appuyez sur la touche **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.
2. Composez **9 7 6**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.
3. Appuyez **deux fois** sur la touche de mode dans lequel vous désirez effacer toutes les fonctions apprises. Dans notre exemple, appuyez alors deux fois sur TV. L'indicateur IR va clignoter deux fois.

Effacer toutes les fonctions copiées dans tous les modes

1. Appuyez sur la touche **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau
2. Composez **9 8 0**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter quatre fois

---

- *Si vous suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus, il se peut que d'autres fonctions programmées listées dans ce manuel s'effacent aussi.*

Mode de ré-affectation (Changer un mode d'appareil)

Il est possible de changer le mode de n'importe quelle touche d'appareil. Cela peut être utile, par exemple, si vous souhaitez installer deux appareils similaires sur le *KAMELEON 6*. La touche d'appareil modifiée fera apparaître les touches de fonction appropriées au nouveau mode. Vous pouvez installer le code en utilisant « l'Installation Directe » (page 38) ou la « Méthode de Recherche » (page 39). Deux exemples vous sont donnés ci-dessous.

Exemple 1 : Programmer un second Téléviseur sur la touche DVD

Exemple 2 : Programmer un second Magnétoscope sur la touche CD

Exemple 1:
Pour programmer un 2ème TV sur la touche DVD, vous devrez « transformer » la touche DVD en touche TV, soit:

1. magic (*) → 992 → TV → DVD (**)

La touche DVD est devenue maintenant une seconde touche TV et fera apparaître les touches s'y rapportant.

2. Introduisez le code d'installation du 2ème téléviseur:

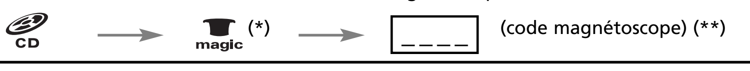
DVD → magic (*) → _ _ _ _ (code TV) (**)

Exemple 2:
Pour programmer un 2ème magnétoscope sur la touche CD, vous devrez « transformer » la touche CD en touche magnétoscope, soit:

1. magic (*) → 992 → VCR → CD (**)

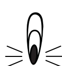
La touche CD est devenue maintenant une seconde touche magnétoscope et fera apparaître les touches s'y rapportant.

2. Introduisez le code d'installation du 2ème magnétoscope:



(code magnétoscope) (**)

(*) **Maintenez la touche MAGIC enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.**


(**) **La partie inférieure de l'indicateur IR animé va clignoter deux fois.**


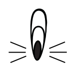
- *L'icône animée correspondant à la touche d'appareil sera conservée bien que le mode ait changé. Si vous programmez un type d'appareil différent sur une autre touche (ex: 2ème TV sur la touche DVD), l'icône de la touche d'appareil initiale sera maintenue, mais sa fonction changera et s'adaptera au nouveau mode d'appareil. Par exemple, si un second téléviseur est programmé sur la touche DVD, les fonctions télétexte seront disponibles sous l'icône DVD.*

Réinitialiser une touche d'appareil

Exemple : pour rendre à la touche DVD sa fonction initiale:

1.


(*) **Maintenez la touche MAGIC enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.**


(**) **La partie inférieure de l'indicateur IR animé va clignoter deux fois.**


Couleur & Luminosité

Le *KAMELEON 6* peut modifier le réglage de la couleur et de la luminosité de votre téléviseur, si ces fonctions sont aussi présentes sur la télécommande d'origine.

Pour régler la couleur:
Appuyez sur **MAGIC** suivie de **Volume +** (pour couleur +) ou **Volume –** (pour couleur -)

Pour régler la luminosité:
Appuyez sur **MAGIC** suivie de **Chaîne +** (pour luminosité +) ou **Chaîne –** (pour luminosité -)

Réglage de la luminosité de l'écran « EL »

Pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'écran « EL » du *KAMELEON 6*.

1. Appuyez sur **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

2. Composez **9 7 4**. Les icônes de couleur et luminosité vont apparaître.

3. Pour augmenter la luminosité de l'écran « EL », appuyez sur **CH+**.
Pour diminuer la luminosité de l'écran « EL », appuyez sur **CH-**.

4. Appuyez sur **MAGIC** pour mémoriser le nouveau réglage.

- *Augmenter la luminosité du « tableau de bord » de KAMELEON 6 influence considérablement la durée de vie des piles (elle peut varier de 3 à 12 mois selon de degré de luminosité et usage).*

Simulation de Chaîne +/-

Même si la télécommande d'origine de votre Téléviseur, Magnétoscope ou Satellite/Câble n'a pas de touches Chaîne +/-, votre *KAMELEON 6* peut simuler cette fonction.

Exemple pour programmer une "Simulation de Chaîne +/-" en mode TV:

1. Appuyez sur **TV**.

2. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

3. Composez **9 7 1**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.

La fonction d'origine CH+/- propre à votre téléviseur (si présente) est maintenant sacrifiée.

Exemple pour effacer la "Simulation de Chaîne +/-" du mode TV:

1. Appuyez sur **TV**.

2. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

3. Composez **9 7 1**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter quatre fois.

La fonction CH+/- propre à votre téléviseur (si présente) a repris sa fonction initiale.

- *La simulation de chaîne +/- sera limitée aux chaînes allant de 0 à 9.*
- *Cette simulation ne fonctionne qu'en mode TV, Magnétoscope et Satellite/Câble (si, par exemple, vous avez changé la touche Magnétoscope en une touche DVD, la simulation ne fonctionnera pas).*
- *Il est uniquement possible d'activer la simulation dans un seul mode à la fois.*

Accès direct au volume

Cette fonction vous permet de régler le volume d'un certain mode (par ex: TV) bien que vous vous trouviez dans un mode différent (par ex: mode Magnétoscope). Si par exemple, vous êtes en train de visionner un programme de votre magnétoscope, vous pouvez également régler le volume (fonction TV généralement), sans pour autant appuyer sur la touche TV d'abord. La liste ci-dessous vous montre les possibilités offertes:

Dernière touche appuyée:	Vous pouvez commander:
Magnétoscope	Volume+ et -, silence (du TV)
DVD	Volume+ et -, silence (du TV)
Satellite	Volume+ et -, silence (du TV)
Audio	Volume+ et -, silence (du TV)
CD	Volume+ et -, silence (du TV)

Vous pouvez aussi accéder au volume TV bien qu'en vous trouvant en mode Magnétoscope, DVD, Satellite, Audio ou CD:

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

2. Composez **9 9 3**.

3. Appuyez sur la touche **TV** et la partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.

Ainsi, bien qu'en vous trouvant en mode SAT, vous pourrez toujours commander directement le volume +/- et le silence de votre téléviseur.

Comment annuler « l'accès direct au volume » par mode :

Exemple pour annuler « l'accès direct au volume » du CD

1. Appuyez sur **CD**.

2. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

3. Composez **9 9 3**.

4. Appuyez sur la touche **VOL -** et la partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter quatre fois

Ainsi, tout en étant en mode CD, vous serez en mesure de retrouver les fonctions VOL+/- d'origine de votre lecteur CD (si présentes initialement).

Comment annuler « l'accès direct au volume » de tous les modes :

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

2. Composez **9 9 3**.

3. Appuyez sur la touche **VOL +** et la partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter quatre fois.

- *Tous les modes retrouveront maintenant leurs fonctions VOL+, VOL- et SILENCE d'origine.*
- *L'Accès direct au volume ne s'applique pas aux modes qui auraient été transformés par ré-affectation (voir page 42).*

Minuterie (Sleeptimer)

Minuterie d'appareil

Si votre téléviseur, satellite, système audio ou lecteur CD a une fonction minuterie (sleeptimer) intégrée, vous pouvez également l'obtenir sur votre *KAMELEON 6* comme suit:

1. **Allumez votre TV** (ou **satellite, système audio** ou **lecteur CD**).

2. Appuyez sur la touche **TV** (ou **SAT**, **AUD** ou **CD**) du *KAMELEON 6.*

3. Pointez le *KAMELEON 6* vers le téléviseur (ou satellite, système audio ou lecteur CD), appuyez sur **MAGIC** et relâchez, puis sur **VEILLE**. La minuterie devrait apparaître à l'écran du téléviseur.

Pour augmenter la minuterie, appuyez de nouveau sur VEILLE (dans les 10 secondes) jusqu'à ce que la minuterie ait atteint le temps désiré.

- *Pour désactiver la minuterie, répétez les étapes de 1 à 3 ci-dessus. Lors de l'étape 3, continuez à appuyer sur VEILLE (dans les 10 secondes) jusqu'à ce que vous arriviez à zéro (min.).*
- *Attention, chaque appareil (et sa télécommande d'origine) est différent; peut-être que vous accédez à la minuterie différemment, à savoir par le menu!*

La Minuterie *KAMELEON 6*

Même si votre appareil ne possède pas de minuterie intégrée, vous pouvez toutefois installer une minuterie propre au *KAMELEON 6*.

1. Appuyez sur la **touche d'appareil** (TV, satellite, système audio ou lecteur CD).

2. Puis, appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée** jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

3. Composez **9 7 0**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.

- *Il vous suffit de suivre les étapes de 1 à 3, une seule fois. Pour une utilisation ultérieure de la Minuterie KAMELEON 6, vous n'aurez qu'à suivre les étapes 4, 5, 6 et 7.*
- *Pour revenir à la fonction minuterie normale du KAMELEON 6, répétez les étapes de 1 à 3. L'indicateur IR clignotera quatre fois.*

Pour régler la minuterie du *KAMELEON 6* sur 15, 30, 45 ou 60 minutes :

4. **Allumez l'appareil.**

5. Appuyez sur la touche d'appareil correspondante (**TV, Satellite, CD** ou **Audio**).

6. Maintenant, appuyez sur **MAGIC** et relâchez, puis appuyez sur **VEILLE**. A chaque fois que vous appuyez sur VEILLE, vous verrez apparaître l'animation « zZz ». Pour augmenter le temps de minuterie, appuyez encore sur VEILLE (dans les 10 secondes). Vous pouvez appuyer quatre fois au maximum, soit un total de 60 minutes.

7. Une fois la minuterie réglée pour le temps désiré, **posez votre *KAMELEON 6* en le pointant vers votre appareil.** Quand le temps programmé s'est écoulé, le *KAMELEON 6* enverra le signal de VEILLE, de sorte que l'appareil s'éteindra automatiquement.

- *Pendant le mode de minuterie, l'écran va s'éteindre.*
- *L'animation « zZz » (près de la touche VEILLE) va apparaître toutes les 15 secondes vous rappelant que la télécommande se trouve en mode minuterie.*
- *Pour désactiver la minuterie, appuyez sur n'importe quelle touche du KAMELEON 6. L'écran se rallumera également.*
- *Rappelez-vous ; vous devez laisser le KAMELEON 6 pointé vers l'appareil lorsque vous utilisez la minuterie spéciale du KAMELEON 6.*
- *La minuterie propre au KAMELEON 6 ne peut être programmée que pour un seul appareil à la fois.*

Macros (séquences de commandes)

Macros (directes)

Vous pouvez programmer votre *KAMELEON 6* de façon à ce qu'il réalise une séquence de commandes en n'appuyant que sur une seule touche. Par exemple, si vous souhaitiez que votre téléviseur, magnétoscope et satellite s'éteignent en même temps, c'est maintenant possible. Toutes les séries de commandes que vous effectuez fréquemment peuvent être réduites à la pression d'une seule touche. Une touche qui a été programmée avec une macro fonctionne dans tous les modes (à condition qu'elle soit accessible dans ce mode). C'est pourquoi une Macro ne devrait s'installer que sur une des touches personnelles (de I à IV). Vous pouvez installer une Macro sur n'importe quelle touche, à l'exception des touches d'appareil (TV, Magnétoscope, Satellite, CD, Audio et DVD), les touches MAGIC et SCROLL.

Exemple pour installer une Macro qui éteint votre Téléviseur, Magnétoscope et Satellite, sur la touche « IV » du *KAMELEON 6* :

1. Appuyez sur **MAGIC et maintenez-la enfoncée jusqu'à** ce que le lapin sorte du chapeau.

2. Composez **9 9 5**.

3. Appuyez sur la touche « **IV** » où la Macro doit être installée.

4. Appuyez sur **TV, VEILLE, MAGNETOSCOPE, VEILLE, SATELLITE, VEILLE.**

5. Pour mémoriser la Macro, appuyez sur **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur IR clignote deux fois et que le lapin disparaisse.

6. Dès que vous appuierez sur la touche « **IV** », le *KAMELEON 6* éteindra votre Téléviseur, Magnétoscope et Satellite.

- *Chaque Macro peut consister en un maximum de 15 commandes.*
- *Pour inclure une fonction issue d'un écran autre que l'écran principal d'un mode, utilisez la touche SCROLL.*
- *Vous ne devez programmer une Macro que sur une touche libre, que vous n'utilisez encore dans aucun mode*
- *Une fois la Macro programmée sur une touche spécifique, la séquence fonctionnera peu importe le mode (TV, Magnétoscope, Satellite, CD, Audio ou DVD) que vous utilisiez. Cela implique que la fonction se trouvant sur cette touche spécifique disparaîtra.*
- *Pour éviter des enregistrements accidentels avec le KAMELEON 6, vous devrez appuyer deux fois sur la touche REC avant de pouvoir débuter un enregistrement. Notez que si vous affectez une Macro ou une Macro shiftée sur la touche REC, cela désactivera la double pression nécessaire à son accès. C'est pourquoi nous vous conseillons de ne pas attribuer de Macro à cette touche REC (enregistrement).*
- *Si vous deviez appuyer sur une touche de la télécommande d'origine pendant quelques secondes afin d'obtenir une fonction, celle-ci pourrait ne pas fonctionner sur le KAMELEON 6.*
- *Les touches comme télétexte, menu (mode TV), etc., n'appelleront pas l'écran habituel correspondant pendant la programmation d'une Macro.*
- *Vos Macros resteront en mémoire même lors d'un changement de piles*
- *Si vous programmez une Macro sur une touche, sa fonction d'origine deviendra « shiftée » (=secondaire), (à l'exception des touches VEILLE, CH+/- et VOL+/-). Pour y accéder, appuyez sur MAGIC puis la touche. Si vous placez une Macro shiftée sur une touche numérique, vous aurez accès à sa fonction d'origine en appuyant sur MAGIC deux fois puis le chiffre.*
- *Vous remplacerez une Macro en en plaçant une autre par-dessus.*

Fonctions Complémentaires

Macros shiftées

Il est aussi possible de placer une Macro shiftée sur une touche afin que celle-ci garde sa fonction d'origine.

Si, par exemple, vous désirez programmer une Macro shiftée sur la touche « rouge » (pour lui garder sa fonction d'origine) suivez les étapes de 1 à 6 de la page précédente. Appuyez simplement sur MAGIC une fois, puis sur la touche « rouge » (au lieu de IV) lors de l'étape 3 de la page précédente.
Résultat : à chaque fois que vous appuyez sur MAGIC, puis sur la touche « rouge », le *KAMELEON 6* éteindra votre Téléviseur, Magnétoscope et Satellite.

- *Si une Macro shiftée est placée sur VEILLE, CH+/- et VOL+/-, leur fonction secondaire « minuterie » et « couleur/luminosité » seront sacrifiées.*

Effacer une Macro (directe)

Exemple pour effacer la Macro de la touche « IV », appuyez sur : **MAGIC* 995 « IV » MAGIC****

Effacer une Macro shiftée

Exemple pour effacer la Macro shiftée de la touche « rouge », appuyez sur : **MAGIC* 995 MAGIC « rouge » MAGIC****

* Maintenez la touche MAGIC enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

** Maintenez la touche MAGIC enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur IR clignote deux fois et que le lapin disparaisse.

Key Magic®

(Programmation de fonctions manquantes)

Key Magic® est une fonction exclusive ONE FOR ALL. Le *KAMELEON 6*, grâce à son design, vous donne l'assurance qu'il reprendra la majeure partie des fonctions de votre télécommande d'origine – même des fonctions qui n'ont pas de touche propre sur le clavier du *KAMELEON 6*. Des fonctions fréquemment utilisées peuvent être affectées à la touche de votre choix en utilisant la procédure Key Magic® de votre *KAMELEON 6*. Afin de programmer une certaine fonction avec la Key Magic®, vous avez besoin de connaître son code correspondant. Comme ces codes de fonction varient selon les différents modèles d'appareils, vous ne les trouverez pas dans ce mode d'emploi. Vous pouvez néanmoins obtenir les codes de fonctions par l'intermédiaire de notre service après-vente téléphonique, par courrier, fax ou e-mail. Tout ce dont notre service a besoin est le code d'installation à quatre chiffres avec lequel l'appareil fonctionne et le nom précis de la fonction désirée sur la télécommande d'origine.

Vous pouvez également nous rendre visite sur notre site **(www.oneforall.com)**afin de trouver une réponse à vos questions.

Une fois le(s) code(s) de fonction obtenu(s) par notre service, il est facile de le(s) programmer:

1. Appuyez sur la touche d'appareil (**TV, Magnétoscope, Satellite, CD, Audio** ou **DVD**).

2. Puis, appuyez sur **MAGIC** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le lapin sorte du chapeau.

3. Composez **9 9 4**. La partie inférieure de l'indicateur IR va clignoter deux fois.

4. Appuyez sur **MAGIC** une fois.

5. Entrez le **code de fonction à trois chiffres**.

6. Appuyez sur la **touche où la fonction va être assignée** (si cette touche se trouve dans un écran autre que l'écran principal, utilisez la touche SCROLL pour y accéder). L'indicateur IR clignotera deux fois.

FONCTIONS PROGRAMMEES (référence rapide)
(la première ligne a été remplie à titre d'exemple)

APPAREIL	CODE D'INSTALLATION	FONCTION	CODE DE FONCTION
TV	**0556**	**Format 16:9**	**234**

- *Une Key Magic® étant liée à un mode spécifique, vous devrez, pour accéder à la fonction programmée, appuyer sur la touche d'appareil en premier lieu.*
- *Une Key Magic® peut être attribuée à toute touche SAUF aux suivantes : touches d'appareil, MAGIC et SCROLL.*
- *Les touches personnelles (I, II, III, IV) sont des touches de réserve qui peuvent être utilisées pour la programmation de fonctions Key Magic®. Si vous avez besoin de plus de quatre touches, assurez-vous bien que vous programmiez votre fonction complémentaire sur une touche libre dans le mode utilisé.*
- *Notez bien tous les codes de fonctions obtenus par notre service après-vente.*
- *La touche SCROLL peut être utilisée pour assigner une fonction à une touche d'un écran particulier.*
- *Les touches comme télétexte, menu (mode TV), etc., n'appelleront pas l'écran habituel correspondant pendant la programmation d'une Key Magic®.*

Technologie d'actualisation de code

Votre *KAMELEON 6* possède une fonction unique en son genre qui vous permet de lui ajouter de tous nouveaux codes en mémoire, soit par Internet ou soit par téléphone. En quelques secondes, notre technologie de couplage magnétique transmet des informations au *KAMELEON 6*, sans fiches, ni adaptateurs ou connecteurs. Cela signifie que votre *KAMELEON 6* ne sera jamais dépassé, même pour vos achats d'appareils futurs. Il vous suffit de consulter notre site Internet ou d'appeler notre Service Après-Vente et l'un de nos spécialistes vous assistera pendant toute la durée du processus d'actualisation de votre *KAMELEON 6*. Pour faciliter le déroulement de cette opération, veuillez procéder comme suit :

Actualisation de code par Internet

Instructions :

1. Rendez-vous sur notre site web « **www.oneforall.com** »

2. Sélectionnez votre « **région** »

3. Sélectionnez « **product support** » (support produit)

4. Sélectionnez « **universal remote controls** » (télécommandes universelles)

5. Sélectionnez la télécommande ONE FOR ALL que vous souhaitez actualiser, soit : ***KAMELEON 6*** (URC-8060)

6. Sélectionnez « **internet download** » (téléchargement)

Maintenant vous vous trouvez dans notre section spéciale de Téléchargement En Ligne. A partir d'ici, vous n'avez plus qu'à suivre les instructions à l'écran pour une actualisation rapide de votre télécommande.



Code d'actualisation par téléphone

Vous pouvez aussi contacter notre Service Après-Vente et indiquer quel(s) appareil(s) vous souhaitez ajouter au *KAMELEON 6*.

Inscrivez le(s) nom(s) de(s) marque(s) et numéro(s) de modèle de votre(vos) appareil(s) dans le tableau réservé à cet effet (page 48) avant d'appeler.

1. Après avoir noté vos informations, notre agent vous guidera pendant la procédure d'installation et vous demandera d'appliquer le microphone de votre téléphone sur la touche SCROLL de votre *KAMELEON 6* (voir illustration ci-dessous). L'information nécessaire concernant votre appareil sera alors transférée par téléphone dans votre *KAMELEON 6* en quelques secondes.

- *Des téléphones sans-fil, téléphones à haut-parleur et téléphones portables ne sont pas recommandés*

---

2. Après que votre *KAMELEON 6* a été actualisé par téléphone, restez en ligne. Notre agent du Service Après-Vente va s'assurer que le *KAMELEON 6* fonctionne correctement avec votre (vos) appareil(s) et répondra à toutes les questions que vous pourriez encore vous poser.



Problème & Solution

Problème	Solution
Votre marque ne figure pas dans la liste des codes ?	Essayez la Méthode de Recherche à la page 39.
Le *KAMELEON 6* ne fait pas fonctionner vos appareils ?	A) Essayez tous les codes listés pour votre marque B) Essayez la Méthode de Recherche à la page 39.
La *KAMELEON 6* n'exécute pas les commandes correctement ?	Il se peut que vous utilisiez un code inadéquat. Essayez l'installation directe en utilisant un autre code sous votre marque ou recommencez la Méthode de Recherche afin de localiser le code approprié.
Vous rencontrez des problèmes lors d'un changement de chaînes ?	Introduisez le numéro de la chaîne comme vous le feriez sur votre télécommande d'origine.
Le magnétoscope refuse d'enregistrer ?	Pour éviter des enregistrements accidentels, vous devez dorénavant appuyer deux fois sur la touche Enregistrement de votre *KAMELEON 6*
Le *KAMELEON 6* ne réagit pas après avoir pressé une touche ?	Assurez-vous d'avoir de nouvelles piles et de bien pointer votre KAMELEON vers votre appareil.
Votre télécommande d'origine a une touche 20 ?	Vous retrouverez cette fonction sous la touche AV
A chaque pression de touche, le *KAMELEON 6* revient en mode TV et l'écran s'éteint ?	Remplacez les 4 piles par des neuves, de type AAA/LR03

Service Consommateurs

Au cas où vous auriez encore des questions sur le fonctionnement de votre *KAMELEON 6* ONE FOR ALL et pour lesquelles vous ne trouvez pas de solution dans le guide de dépannage, nous vous invitons à prendre contact avec notre service consommateurs pour une aide complémentaire.

Rendez-nous visite sur notre site Internet : **www.oneforall.com**

Notre site vous offre de multiples avantages :
- téléchargement en-ligne- Pour l'ajout de codes sur votre *KAMELEON 6* par Internet
- accès 24/24 h
- pas de temps d'attente
- page spéciale sur les questions les plus souvent posées
- informations sur la gamme de produits ONE FOR ALL

Avant de nous contacter, par Fax, E-mail ou Téléphone, munissez-vous des informations demandées en vous aidant du tableau ci-dessous que vous aurez rempli auparavant.

Quelles informations demandons-nous?

1 Modèle de votre ONE FOR ALL, soit: **URC-8060** *KAMELEON 6*

2 Date d'achat (.........../.........../...........).

3 Liste de vos appareils/modèles/codes d'aide (*) (voir exemple ci-dessous):

Code d'aide(*)	Appareil	Marque	N° modèle appareil	N° modèle télécommande	Code d'installation
1610805	TV	Sony	KVX-2950B	RMT-V131B	0505 (example)

Les numéros de type/modèle se trouvent souvent dans le mode d'emploi de vos appareils ou sur une plaque d'identification au dos de ceux-ci.

4. Puis envoyez-nous un Fax ou e-mail ou alors appelez-nous:

En France
e-mail : ofahelp@uebv.com(**)
fax : +31 53 432 9816
tel : 0800 907357(*)

En Belgique
e-mail : ofahelp@uebv.com(**)
fax : +31 53 432 9816
tel : 0800 74525(*)

Au Luxembourg
e-mail : ofahelp@uebv.com(**)
fax : +31 53 432 9816
tel : 0800 23150(*)

(*) Lorsque vous nous appellerez, nous vous demanderons d'introduire votre(s) code(s) d'aide. N'introduisez que le(s) code(s) des appareils pour le(s)quel(s) vous rencontrez un problème. Le code d'aide est composé de 7 chiffres déterminant le modèle de votre ONE FOR ALL, le type d'appareil et sa marque. Vous trouverez ce code dans la première colonne de la liste des codes.

Televisions
Fernseher
Téléviseurs
Televisores
Televisões
Televisori
Televisies

1610991	A.R. Systems	0037 0556
1611306	Accent	0037 0556
1610002	Accuphase	0556
1612089	Acec	0012
1610009	Adcom	0625
1610010	Admiral	0093 0418 0163 0264
1610012	Adyson	0217 0216
1612315	AEA	0037 0556
1611080	Agashi	0216 0264 0217
1610015	AGB	0516
1610017	Aiko	0009 0037 0556 0216 0371 0433 0072 0361 0191 0264 0217
1610018	Aim	0037 0072 0412 0556
1610019	Aiwa	0701
1610020	Akai	0361 0208 0371 0037 0433 0191 0009 0072 0218 0714 0163 0516 0715 0602 0556 0548 0480 0217 0631 0216 0264 0178 0377
1610021	Akiba	0218 0282 0455 0037 0556
1610022	Akito	0037 0556
1610023	Akura	0037 0556 0668 0412 0009 0218 0282 0264
1611267	Alaron	0216
1610024	Alba	0009 0418 0370 0371 0668 0037 0556 0218 0216 0247 0163 0487 0036
1610029	Allorgan	0206 0217
1610032	Allstar	0037 0556
1610041	Amplivision	0217 0370 0320
1610042	Amstrad	0009 0516 0264 0371 0218 0037 0556 0433 0412 1037
1611094	Anam	0037 0556 0009 0250
1611268	Anam National	0037 0250 0556 0650
1610044	Anglo	0009 0264
1610045	Anitech	0009 0264 0037 0556 0282
1610047	Ansonic	0370 0037 0556 0009 0668 0374 0163 0292 0259 0247 0012 0428 0104
1610050	Apollo	0473
1610053	Arc en Ciel	0109
1610054	Arcam	0216 0217
1611307	Ardem	0486 0714 0037 0556
1610057	Aristona	0556 0037 0012
1610059	Arthur Martin	0163
1610060	ASA	0105 0346 0104
1610062	Asberg	0037 0556
1611095	Asora	0009
1610068	Astra	0037 0556
1610070	Asuka	0218 0217 0216 0264 0282
1610072	Atlantic	0037 0556 0216 0206 0320 0259
1610074	Atori	0009
1610075	Auchan	0163
1610080	Audiosonic	0009 0037 0374 0556 0109 0714 0715 0217 0370 0264 0218 0486 0428
1610081	Audioton	0217 0486 0370 0264 0428
1610085	Autovox	0206 0217 0247
1611156	AWA	0011 0036 0009 0374 0412 0037 0556 0216 0217 0108 0264
1612144	Axxent	0009
1610091	Baird	0109 0193 0072 0073 0217 0208
1610093	Bang & Olufsen*	0565
1610094	Barco	0163
1610097	Basic Line	0374 0037 0163 0668 0556 0009 0218 0282 0217 0455
1610098	Bastide	0217
1610099	Baur	0195 0512 0037 0556 0191 0361 1505 0505
1611082	Bazin	0217
1611079	Beaumark	0178
1610103	Beko	0486 0428 0714 0370 0037 0556 0715
1610105	Beon	0037 0556 0418
1610106	Best	0370
1610107	Bestar	0037 0556 0370 0374
1611513	Bestar-Daewoo	0374
1610108	Binatone	0217
1612266	Black Diamond	1037 0556
1610110	Black Star	0247
1610111	Blacktron	0282
1610112	Blackway	0282 0218
1610113	Blaupunkt	0191 0195 0455 0170
1610114	Blue Sky	0037 0714 1037 0487 0668 0715 0556 0218 0282 0455
1610115	Blue Star	0282
1610118	Bondstec	0247
1610119	Boots	0217 0009
1610120	Bosch	0320
1610121	BPL	0037 0556 0282
1610123	Brandt	0625 0109 0287 0335
1611525	Brandt Electronique	0287 0335
1610126	Brinkmann	0037 0556 0668 0418 0486
1611030	Brionvega	0037 0556
1610128	Britannia	0216 0217
1611444	Brother	0264
1610133	Bruns	0428
1610134	BSR	0163 0361
1610138	BTC	0218
1610139	Bush	0668 0218 0163 0009 0036 0037 0371 0282 0374 0264 0361 1037 0487 0208 0217 0698 0556 0714
1611546	Canton	0218
1610149	Capsonic	0264
1611455	Carad	0610 0037 0556
1610150	Carena	0455 0037 0556
1610151	Carrefour	0036 0037 0556
1610153	Carver	0170
1610998	Cascade	0009 0037 0556
1610154	Casio	0037 0556 0163
1610155	Cathay	0037 0556
1611231	CCE	0037 0556 0217
1612319	Centrum	1037
1610160	Centurion	0037 0556
1610161	Century	0247 0238
1610162	CGE	0418 0247 0370 0163
1610167	Cimline	0009 0218
1610169	City	0009
1611073	Clarivox	0418 0037 0556
1610172	Clatronic	0037 0370 0371 0714 0218 0264 0556 0217 0247 0009 0320
1611560	CMS	0216
1611308	CMS hightec	0217
1610186	Concorde	0009
1610187	Condor	0320 0037 0556 0370 0216 0009 0282 0247 0418 0163 0264
1610190	Conrad	0037 0556
1610191	Contec	0216 0009 0011 0036 0264 0037 0556
1610192	Continental Edison	0109 0287 0487
1610194	Cosmel	0009 0037 0556
1610196	Crosley	0247 0163
1610197	Crown	0009 0370 0486 0037 0556 0487 0714 0715 0418 0208 0053 0339
1610200	CS Electronics	0216 0218 0247
1610201	CTC	0247
1610202	Curtis Mathes	0093 0166
1610203	Cybertron	0218
1612300	D-Vision	0037 0556
1610205	Daewoo	0634 0374 0037 0556 0009 0216 0218 0217 1137

1610206	Dainichi	0218 0216
1610207	Dansai	0037 0556 0264 0216 0009 0036 0217
1611160	Dansette	0412
1611083	Dantax	0370 0486 0714 0715
1611102	Datsura	0208
1610209	Dawa	0037 0556
1610210	Daytron	0009 0374 0037 0556
1610216	de Graaf	0208 0163 0548
1610214	Decca	0072 0516 0037 0556 0217 1137
1611459	Deitron	0037 0556 0374 0218
1610999	Denko	0264
1611233	Denver	0037 0556
1611103	DER	0193
1610220	Desmet	0320 0037 0556 0009
1611000	Diamant	0037 0556
1610222	Diamond	0264 0698 0696
1611310	Digiline	0037 0556
1612382	Digitor	0037 0556
1611590	Digivision	0361
1612248	Dik	0037 0556
1610232	Dixi	0009 0037 0556 0247 0217
1612172	Domeos	0668
1610239	DTS	0009
1610240	Dual	0217 0037 0556 0259 0163
1610243	Dumont	0104 0217 0072
1611597	Dunai	0163
1611162	Dux	0037 0556 0012
1610247	Dynatron	0037 0556 0012
1611600	E-Elite	0218
1611606	Edison-Minerva	0487
1610252	Elbe	0435 0238 0259 0292 0370 0163 0037 0556 0218 0191 0610 0217 0516 0361
1611612	Elbe-Sharp	0516
1610254	Elcit	0247 0516 0163
1610255	Elekta	0009 0037 0556 0264 0282
1612093	ELG	0037 0556
1610259	Elin	0216 0037 0556 0105 0104 0548 0361 0163 0009
1610260	Elite	0218 0037 0556 0320
1610263	Elta	0009 0264 0216
1611623	Emco	0247
1610265	Emerson	0178 0247 0037 0556 0371 0282 0320 0361 0486 0370 0163
1610267	Emperor	0282
1612136	Enzer	0696
1610271	Erres	0037 0556 0012
1610272	ESC	0037 0556 0217
1611629	Estèle	0163
1610273	Etron	0037 0556 0009 0163
1611632	Eurofeel	0264 0217
1610278	Euroman	0216 0264 0037 0556 0217 0370
1610279	Europa	0037 0556
1610280	Europhon	0037 0516 0163 0217 0556 0247 0216
1611635	Excel	0037 0556
1610291	Expert	0206 0259 0163
1611001	Exquisit	0037 0556 0247
1610294	Fenner	0374 0009
1610296	Ferguson	0073 0625 0287 0335 0238 0193 0109 0560 0037 0556 0053 0104 0108 0361
1610299	Fidelity	0163 0512 0037 0556 0371 0412 0193 0216 0264
1611164	Filsai	0217
1610301	Finlandia	0208 0346 0548 0361 0163 0072 0287
1610302	Finlux	0105 0104 0037 0556 0714 0346 0217 0072 0163 0516 0715 0631 0492 0480 0473 0418
1610304	Firstline	0037 0556 0374 0668 0714 0163 0009 0216 0247 0217 0238 0072 0208 0361
1610305	Fisher	0104 0217 0036 0208 0370 0361 0163 0072
1610307	Flint	0037 0556 0610 0072 0218 0455 0264
1610308	Forgestone	0193

1610309	Formenti	0163 0037 0556 0486 0216 0320
1611644	Formenti-Phoenix	0216 0320
1610310	Fortress	0093
1610313	Fraba	0037 0556 0370
1611106	Friac	0009 0037 0556 0370
1610319	Frontech	0247 0264 0217 0009 0163
1610322	Fujitsu	0206 0072 0217 0163 0009 0683 0037 0556 0361 0259
1611457	Fujitsu General	0009 0217 0206 0163
1610323	Funai	0668 0264 0412
1611652	Future	0037 0556
1610326	Galaxi	0037 0556 0361 0163
1610327	Galaxis	0370 0418 0037 0556
1611655	Galeria	0009
1610331	GBC	0163 0009 0374 0218
1610333	GE	0178 0282 0560 0287 0109 0335
1611003	Geant Casino	0163
1610335	GEC	0163 0361 0037 0516 0556 0072 0217
1610336	Geloso	0247 0009 0163 0374
1610337	General	0590 0109 0287
1611256	General Electric	0287
1610338	General Technic	0009
1611657	Genesis	0009
1610339	Genexxa	0218 0037 0556 0412 0163 0009
1612264	Goldfunk	0668
1610345	Goldhand	0216
1610347	GoldStar	0037 0009 0370 0377 0217 0178 0247 0216 0556 0163 0361 0109
1611663	Gooding	0487
1610349	Goodmans	0634 0374 0037 0556 1037 0668 0036 0264 0072 0516 0009 0487 0371 0480 0560 0217 0335 0218
1610350	Gorenje	0370
1610351	GPM	0218
1611248	Gradiente	0053 0170 0037 0556
1610352	Graetz	0361 0371 0163 0037 0339 0556
1610353	Granada	0037 0556 0226 0356 0012 0072 0108 0208 0217 0036 0339 0516 0473 0335 0560 0163 0548
1610354	Grandin	0037 0556 0009 0163 0610 0714 0715 0668 0374 0320 0282 0218 0455
1611107	Gronic	0217 0163
1610355	Grundig	0195 0191 0487 0706 0037 0556 0587 0009 0036 0370
1612302	Haier	0698 0264
1610359	Halifax	0264 0216 0217
1610360	Hampton	0216 0217
1611108	Hanimex	0218
1610362	Hanseatic	0037 0556 0163 0361 0292 0282 0320 0634 0428 0370 0009 0217 0377
1610363	Hantarex	0009 0037 0556 0516
1610364	Hantor	0037 0556
1611084	Harwood	0009 0412 0037 0556
1611678	Hauppauge	0037 0556
1610370	HCM	0009 0412 0037 0556 0217 0218 0418 0282 0264
1610372	Hema	0217 0009
1610374	Hifivox	0109
1611682	Highline	0264 0037 0556
1611110	Hikona	0218
1610377	Hinari	0208 0037 0556 0009 0218 0036 0163 0487 0264
1610380	Hisawa	0282 0218 0455 0610
1610381	Hitachi	1225 0036 0356 0108 0473 0163 0578 0217 0194 0516 0072 0037 0556 0109 0548 0719 0634 0178 0105 0492 0361 0512 0480
1611684	Hitachi Fujian	0108
1611170	Hitsu	0009 0455 0218 0610
1611085	Hornyphone	0037 0556 0012
1610384	Hoshai	0218 0455
1611086	Huanyu	0374 0216
1610388	Hygashi	0217 0216
1610389	Hyper	0009 0216 0217 0247
1610390	Hypersonic	0361
1610391	Hypson	0037 0556 0714 0715 0264 0217 0282 0455 0238

1611005	Iberia	0037 0556
1610393	ICE	0264 0037 0371 0009 0556 0218 0217 0216
1611006	Ices	0218 0216
1611697	Icos	0012
1612316	Ict	0037 1137 0556
1610395	Imperial	0037 0163 0370 0556 0361 0418 0247
1610397	Indiana	0037 0556
1611343	Ingelen	0487 0610 0714 0163 0361
1610398	Ingersoll	0009
1610401	Inno Hit	0009 0072 0037 0556 0218 0217 0516 0247 0282
1611311	Innovation	0037 0556
1611312	Interactive	0037 0556 0012 0512 0163 0361 0370 0109
1610404	Interbuy	0009 0037 0264 0247 0512 0556
1610405	Interfunk	0037 0556 0012 0512 0163 0361 0370 0109 0247
1611113	Internal	0037 0556 0374
1611114	International	0216
1610408	Intervision	0282 0217 0455 0037 0371 0377 0486 0370 0487 0218 0163 0264 0247 0009 0556
1610410	Irradio	0009 0037 0556 0218 0247 0371
1610412	Isukai	0218 0037 0556 0282 0455
1610413	ITC	0217 0320
1610414	ITS	0037 0371 0218 0282 0264 0216 0009 0556
1610415	ITT	0163 0480 0361 0473 0548 0193 0346 0339 0208 0610
1610416	ITT Nokia	0361 0548 0163 0473 0480 0346 0208 0339 0610 0631
1610417	ITV	0264 0037 0556 0247 0374
1611314	Jean	0036
1612145	JMB	0037 0634 0374 0556
1611717	Jubilee	0556
1610425	JVC	0653 0053 0036 0193 0371 0218 0418
1610427	Kaisui	0218 0282 0037 0556 0216 0455 0217 0009
1610428	Kamp	0216
1610429	Kapsch	0163 0361 0206 0259 0104
1610430	Karcher	0037 0556 0370 0610 0163 0282 0264
1610431	Kathrein	0556 0037
1611725	Kawa	0371
1611283	Kawasho	0216
1611177	KB Aristocrat	0163
1610432	Kendo	0610 0037 0556 0163 0512 0370 0377 0428 0247
1610433	Kennedy	0163 0206 0435
1610434	Kenwood	0105
1610437	Kingsley	0216
1612094	Kiton	0556 0037
1610438	Kneissel	0037 0370 0610 0374 0556 0435 0259 0292 0238
1610441	Kolster	0037 0556
1610442	Konka	0037 0556 0371 0714 0418 0218
1611315	Kontakt	0487
1610443	Korpel	0037 0556
1610444	Korting	0370 0320
1610445	Kosmos	0037 0556
1611181	Kotron	0412 0264
1611732	Koyoda	0009
1611350	Kraking	0238
1611734	Kriesler	0012
1611287	KTV	0217
1610448	Kuba	0163
1611735	Kuba Electronic	0163
1611117	Kyoshu	0412 0418 0264
1610451	Kyoto	0163 0216 0217
1610453	LaSAT	0486 0370
1611740	Leader	0009
1612153	Lecson	0037 0556
1610454	Lenco	0037 0009 0163 0374 0556 0104
1610456	Lenoir	0009
1610458	Lesa	0247
1611741	Levis Austria	0037 0556
1610461	Leyco	0264 0072 0037 0556
1611072	LG	0037 0370 0009 0377 0217 0556 0247 0216 0163 0178 0361 0714 0109
1611744	Liesenk & Tter	0037 0556
1611008	Liesenkotter	0037 0012 0556
1610463	Lifetec	0037 0009 0374 0668 0512 1037 1137 0556 0218 0264
1611240	Lloyd's	0009
1610472	Loewe	0512 0037 0556 0370 0292
1610474	Logik	0011 0698 0193 0371
1611456	Logix	0668
1610478	Luma	0037 0206 0163 0556 0374 0009 0259
1611009	Lumatron	0206 0037 0556 0163 0259 0361 0217 0264 0073
1610481	Lux May	0037 0009 0556
1610485	Luxor	0194 0480 0492 0361 0208 0356 0548 0163 0346 0473 0217 0631
1611241	LXI	0178
1611316	Madison	0037 0556
1610490	Magnadyne	0247 0516 0163
1610491	Magnafon	0516 0216 0073
1610492	Magnavox	0037 0556 0036
1611071	Magnum	0714 0037 0556 0715
1610495	Mandor	0264
1610496	Manesth	0037 0556 0217 0264 0320 0163
1610497	Manhattan	0037 0556 0668 1037 0163
1610500	Marantz	0037 0556 0412
1610504	Mark	0037 0556 0217 0216 0374 0009 0714 0715
1611342	Masuda	0218 0371 0009 0264 0037 0217 0556
1610508	Matsui	0037 0556 0487 0009 0011 0072 0036 0217 0371 0433 0455 0163 0516 0208 0195 0191 0335
1611382	Matsushita	0250 0650
1610517	Mediator	0037 0556 0012
1610518	Medion	0037 0668 0512 0556 1137 0698
1611121	Megas	0610
1611291	Megatron	0178
1610487	Melectronic	0346 0037 0512 0109 0247 0105 0104 0374 0009 0217 0480 0492 0216 0163 0287 0556 0634 0361 0191 0195
1610520	Memorex	0009 0178 0250
1610521	Memphis	0072 0009
1610522	Mercury	0037 0009 0556
1610525	Metz	0195 0447 0191 0367 0037 0556 0668
1610526	MGA	0178 0037 0556 0218 0104
1611317	Micromaxx	0037 0556 0668 1037
1612187	Minato	0037 0556
1610531	Minerva	0487 0195 0191 0516 0108
1610532	Minoka	0412 0037 0556
1611779	Mistral Electronics	0193
1610535	Mitsubishi	0108 0093 0512 0037 0178 0036 0193 0556 0208
1611781	Mitsuri General	0163
1610538	Mivar	0292 0291 0370 0216 0609 0516 0217
1611186	Monaco	0009
1610540	Morgan's	0037 0556
1611297	Motorola	0093
1610543	MTC	0370 0512 0163 0216 0361
1611187	Multibroadcast	0193
1611452	Multitec	0037 0556 0486 0668
1610547	Multitech	0009 0486 0037 0370 0556 0217 0216 0247 0264
1610551	Murphy	0104 0216 0072 0163
1611791	Musikland	0037 0218 0247 0556
1611793	Myryad	0556 0037
1610553	NAD	0166 0178 0361 0163
1611124	Naiko	0037 0556
1611125	Nakimura	0374 0037 0556
1610559	Naonis	0163
1612099	NAT	0226
1610562	National	0226
1610564	NEC	0170 0036 0320 0455 0009 0374 0217 0037 0556 0011
1610565	Neckermann	0037 0191 0370 1505 0505 0556 0163 0418 0247 0217 0320 0512
1610566	NEI	0037 0556 0371 0163
1610567	Nesco	0247

1611292	Netsat	0037 0556
1611012	Neufunk	0037 0009 0556 0610 0218 0282
1610572	New Tech	0037 0009 0556 0217
1610571	New World	0218
1610574	Nicamagic	0216
1610576	Nikkai	0072 0218 0037 0556 0217 0264 0216 0009 0036
1610577	Nikko	0178
1610578	Nobliko	0216
1610579	Nogamatic	0109
1610580	Nokia	0361 0163 0480 0548 0492 0473 0339 0208 0374 0631 0346 0320 0610 0109
1612081	Nordic	0217
1610582	Nordmende	0109 0287 0560 0195 0037 0556 0335 0163
1611803	Norfolk	0163
1611804	Normerel	0037 0556
1611806	Novak	0012
1611013	Novatronic	0037 0105 0374 0556
1611813	Nurnberg	0163 0361
1610588	Oceanic	0163 0361 0208 0473 0548 0480
1612100	Odeon	0264
1610590	Okano	0370 0037 0556 0264 0072 0009
1611014	Omega	0264
1610595	Onwa	0371 0218 0433
1610596	Opera	0037 0556
1610598	Optimus	0250 0650 0166
1611299	Optonica	0093
1610599	Orbit	0037 0556
1610602	Orion	0037 0556 0320 0011 0009 0264 0412 0516 0714
1611015	Orline	0037 0218 0556
1611192	Ormond	0668 1037 0037 0556
1611820	Orsowe	0516
1610605	Osaki	0072 0218 0217 0264 0037 0412 0374 0556
1611193	Osio	0037 0556
1610607	Oso	0218
1610608	Osume	0072 0036 0218 0037 0556
1610610	Otto Versand	1505 0505 0036 0093 0512 0037 0556 0195 0191 0361 0109 0226 0247 0320 0217 0009 0282 0428 0516
1610613	Pacific	0037 0556 1137
1610614	Pael	0216
1610616	Palladium	0370 0037 0191 1505 0505 0418 0556 0247 0163 0217
1611129	Palsonic	0264 0412 0037 0217 0377 0218 0698 0556
1610619	Panama	0009 0217 0264 0216 0037 0556 0247
1610620	Panasonic	0650 0250 0226 0361 0367 0516 0037 0556 0163 0548
1610622	Panavision	0037 0556
1610628	Pathe Cinema	0163 0238 0216 0320 0292 0370
1610629	Pathe Marconi	0109
1610631	Pausa	0009
1610632	Perdio	0072 0320 0163 0037 0216 0282 0556
1610633	Perfekt	0037 0556
1610634	Philco	0418 0247 0163 0370 0037 0556
1611834	Philex	0193 0163
1610635	Philharmonic	0217
1610636	Philips	0556 0037 0238 0012 0191 0193 0374
1610639	Phoenix	0037 0556 0370 0486 0163 0072 0216 0320
1610640	Phonola	0037 0556 0012 0193 0216
1610642	Pioneer	0166 0037 0556 0428 0370 0361 0109 0163 0287 0486 0512
1611132	Pionier	0370 0486
1610644	Plantron	0037 0556 0264 0009
1611066	Playsonic	0217 0714
1610645	Policom	0109 0206 0238 0361 0163
1610646	Polytron	0697
1610647	Poppy	0009
1610648	Portland	0374
1611846	Powerpoint	0487
1610650	Prandoni-Prince	0247 0516 0361
1610651	Precision	0217
1610654	Premier	0009
1610655	Prima	0009 0264 0412
1610656	Prinz	0072 0361 0194
1610658	Profex	0009 0163 0361
1610659	Profi	0009
1610660	Profitronic	0037 0556
1610662	Proline	0037 0556 0625 0634 0012 0072
1610664	Prosonic	0037 0556 0370 0374 0371 0668 0714 0216
1610665	Protech	0037 0556 0217 0009 0247 0264 0418 0668 0282 0163 0486
1610667	Proton	0178
1610669	Provision	0037 0556 1037
1610672	Pye	0037 0556 0012 0374 0412
1610673	Pymi	0009
1610676	Quadral	0218
1610677	Quasar	0247 0650 0250 0009
1610678	Quelle	0037 1505 0505 0011 0109 0512 0191 0361 0036 0217 0247 0104 0105 0668 0556 0195 0264 0346 0009
1610679	Questa	0036
1610680	R-Line	0037 0556 0163
1610682	Radialva	0109 0218 0163 0037 0556 0287
1610684	Radiola	0037 0556 0012 0217
1610685	Radiomarelli	0516 0247 0037 0556
1611088	RadioShack	0037 0556 0178
1610686	Radiotone	0009 0037 0556 0428 0370 0418 0412 0668 0264
1611867	Rank Arena	0036
1610691	RCA	0625 0093 0560 0335
1610693	Realistic	0178
1611016	Recor	0037 0556
1612101	Rectiligne	0037 0556
1610695	Rediffusion	0361 0548 0036 0346
1611017	Redstar	0037 0556
1611018	Reflex	0037 0556 1037 0668
1610698	Revox	0037 0556 0370
1610699	Rex	0206 0247 0163 0259 0264
1610700	RFT	0292 0370 0428 0072 0264 0037 0556
1611338	Rhapsody	0216
1611394	Ricoh	0037 0556
1610701	Roadstar	0009 0418 0037 1037 0556 0218 0264 0282
1611196	Rowa	0264 0698 0217 0712
1610711	Royal Lux	0370 0412 0335
1610715	Saba	0625 0287 0163 0109 0516 0361 0335 0548 0560
1611894	Saccs	0238
1610718	Sagem	0610 0455 0282
1610720	Saisho	0516 0009 0011 0217 0163 0264
1612208	Saivod	0037 0556
1611895	Sakaï	0163
1610722	Salora	0194 0163 0356 0361 0516 0548 0339 0208
1611896	Salsa	0335
1610723	Sambers	0516
1610724	Samsung	0618 0587 0037 0178 0556 0009 0217 0370 0264 0216 0644 0072 0208 0163
1610726	Sandra	0216 0217
1611139	Sanela	0238
1610727	Sansui	0037 0556 0706 0371 0602 0455
1612102	Santon	0009
1610729	Sanyo	0208 0292 0036 0011 0370 0339 0072 0216 0217 0104 0009 0163 0037 0108 0556 0486
1611318	Save	0037 0556
1610743	SBR	0037 0556 0012 0193
1610745	Schaub Lorenz	0548 0714 0361 0486
1610746	Schneider	1137 0037 0556 0012 0259 0217 0247 0371 0361 0218 0668 1037 0163 0714
1611904	Scotland	0163
1610750	Scott	0178
1611324	Sears	0178
1610753	SEG	1037 0037 0556 0668 0217 0487 0009 0163 0264 0634 0036 0247 0216 0218
1610754	SEI	1505 0505 0163 0516 0206 0037 0556

TV

1610755	Sei-Sinudyne	0206 0516 1505 0505 0037 0556
1610756	Seleco	0206 0259 0163 0371 0036 0264 0346
1610757	Sencora	0009
1610759	Sentra	0218 0009
1611019	Serino	0610 0455 0216 0093
1610762	Sharp	0093 0036 0653 0053 0193 0516
1611914	Shintoshi	0037 0556
1610768	Shivaki	0037 0556 0374
1610772	Siarem	0163 0516
1610773	Siemens	0191 0195 0037 0556 0361
1611916	Siera	0037 0556 0012
1610776	Siesta	0370
1610780	Silva	0037 0556 0216 0361
1610781	Silver	0036 0455 0361 0715 0163
1610782	Singer	0009 0037 0556 0247 0435 0335 0163
1610783	Sinudyne	0163 0361 0516 1505 0505 0206 0037 0556
1610784	Skantic	0356
1611298	Sky	0037 0556
1610789	Skymaster	0105
1612120	Skysonic	0696
1612369	SLX	0668
1611923	Smaragd	0487
1610795	Sogera	0320
1610797	Solavox	0361 0072 0163 0548 0037 0556
1611927	Sonawa	0218
1611930	Soniko	0037 0556
1610801	Sonitron	0208 0370 0339 0217
1611035	Sonneclair	0037 0556
1610802	Sonoko	0037 0556 0009 0264 0282 0217
1610803	Sonolor	0208 0163 1505 0505 0548 0361 0282
1610804	Sontec	0037 0556 0370 0009
1610805	Sony	1505 1651 0505 0011 0036 0037 0556
1610806	Sound & Vision	0218 0374 0037 0556
1610807	Soundesign	0178
1610809	Soundwave	0037 0556 0320 0418
1611143	Ssangyong	0009
1610813	Standard	0037 0556 1037 0218 0009 0217 0320 0374
1610817	Starlite	0009 0163 0037 0556 0264 0412
1610822	Stenway	0282 0218
1610823	Stern	0206 0259 0163 0264 0435
1611020	Strato	0037 0556 0264 0009
1611949	Stylandia	0217
1611951	Sunic Line	0037 0556
1610828	Sunkai	0455 0218 0610 0037 0556 0487
1610831	Sunstar	0371 0037 0556 0009 0264
1610833	Sunwood	0037 0556 0009
1610835	Superla	0516 0216 0217
1610838	SuperTech	0009 0037 0556 0216 0218
1610839	Supra	0374 0009
1610840	Susumu	0335 0218 0287
1610841	Sutron	0009
1611319	Swissline	0247
1610842	Sydney	0216 0217
1611967	Sysline	0037 0556
1611021	Sytong	0216
1610845	T+A	0447
1610849	Tandberg	0367 0109 0361 0163
1610850	Tandy	0218 0072 0217 0247 0093 0163
1610852	Tashiko	0036 0217 0170 0216 0163
1610853	Tatung	0037 0556 0072 0516 0217 0011
1612289	TCM	0714
1610854	Teac	0698 0512 0037 1037 0556 0712 0668 0455 0217 0706 0264 0178 0009 0412 0282 0418
1610855	TEC	0217 0009 0247 0335 0259 0037 0556 0361 0163
1611320	Tech Line	0037 0556 0668
1612107	Techica	0218
1610856	Technema	0320

TV

1610857	Technics	0250
1610859	TechniSat	0037 0556 0163
1611453	Tedelex	0217 0009 0208 0587 0037 0556
1611978	Teiron	0009
1610866	Teleavia	0109 0287
1610870	Telecor	0037 0163 0556 0218 0217 0259
1610872	Telefunken	0109 0287 0101 0335 0262 0073 0037 0556 0486 0625
1611213	Telefusion	0037 0556
1610874	Telegazi	0037 0163 0556 0259 0218 0264
1610878	Telemeister	0320 0037 0556
1610882	Telesonic	0037 0556
1610883	Telestar	0037 0556 0412
1610884	Teletech	0037 0556 0668 0009 0247
1610885	Teleton	0217 0206 0163 0259 0036
1610887	Televideon	0320 0163 0216
1611409	Teleview	0037 0556
1611334	Tempest	0009 0037 0556
1611991	Tennessee	0037 0556
1610891	Tensai	0104 0218 0037 0556 0217 0320 0009 0105 0374 0371 0377 0247 0715 0163
1611023	Tenson	0320 0009
1611461	Tevion	0037 0556 0668 1137
1610892	Texet	0217 0374 0009 0216 0218
1610895	Thomson	0625 0287 0109 0335 0037 0556 0560
1610897	Thorn	0193 0073 0238 0037 0104 0556 0335 0512 0374 0108 0109 0361 1505 0505 0072
1611997	Thorn-Ferguson	0104 0108 0109 0238 0193 0361 0335 0073
1611329	TMK	0178
1610900	Tokai	0072 0037 0556 0163 0217 0374 0009
1610901	Tokyo	0216
1610902	Tomashi	0282 0218
1610905	Toshiba	0508 0036 0217 0109 0195
1610906	Towada	0217
1612109	Toyoda	0009 0371
1612110	Trakton	0264
1610908	Trans Continens	0668 0217 0037 0556
1612111	Transonic	0037 0556 0455 0587 0512 0264 0698 0712
1612008	Transtec	0216
1610911	Triad	0037 0556
1610913	Trident	0516 0217
1610915	Tristar	0264 0218 0193
1610916	Triumph	0516 0346 0556 0037
1612014	Tsoschi	0282
1612017	TVTEXT 95	0556
1610919	Uher	0037 0556 0206 0320 0374 0418 0486 0370 0259
1610920	Ultravox	0374 0247 0216 0163 0037 0556
1611024	Unic Line	0037 0556 0473 0455
1611215	United	0037 0556 0714 0715
1610929	Universum	0346 0105 0195 0473 0361 0247 0492 0480 0370 0418 0011 0512 0036 0163 0264 0104 0037 0556 1505 0505 0668 0217 0109 0631 0009
1610930	Univox	0037 0556 0163 0238
1612027	Utax	0163
1610937	Vestel	0037 0163 0217 0556 0668 1037
1610938	Vexa	0009 0037 0556
1610939	Victor	0053
1612037	Videologic	0218
1610942	Videologique	0216 0218 0217
1612038	Videosat	0247
1610943	VideoSystem	0037 0556
1610944	Videotechnic	0216 0320 0217 0374
1611025	Videoton	0356 0163
1611330	Vidtech	0036 0178
1610949	Visiola	0216
1610950	Vision	0037 0556 0320 0217
1610954	Vistar	0206 0361
1610956	Vortec	0037 0556

TV

1610957	Voxson	0037 0556 0418 0163
1610958	Waltham	0217 0668 0356 0418 0287 0037 0556 0109
1610959	Watson	0037 0320 0556 0163 0218 0009 0668 1037
1610960	Watt Radio	0163 0216
1610961	Wega	0037 0556 0036
1611026	Wegavox	0009 0037 0556
1610963	Weltblick	0037 0556 0320 0217
1612056	Weston	0037 0556
1611245	Wharfedale	0037 0556
1610967	White Westinghouse	0320 0216 0037 0556
1611027	Windstar	0282
1610976	Xrypton	0037 0556
1610979	Yamishi	0282 0455 0218 0037 0217 0556
1610980	Yokan	0037 0556
1610981	Yoko	0217 0037 0556 0218 0264 0009 0370 0339 0216 0247
1610983	Yorx	0218
1610984	Zanussi	0206 0217
1611219	Zenor	0339

TV

Video Recorders
Videorecorder
Magnétoscopes
Vídeos
Vídeo Gravadores
Videoregistratori
Videorecorders

1620012	Adyson	0072
1620019	Aiwa	0307 0000 0041 0348 0352 0037
1620020	Akai	0106 0315 0041 0352 0240
1620021	Akiba	0072
1620023	Akura	0072 0041
1620024	Alba	0278 0072 0352 0000 0315 0348 0081
1620029	Allorgan	0240
1620032	Allstar	0081
1620042	Amstrad	0000 0278 0072
1620045	Anitech	0072
1620057	Aristona	0081
1620060	ASA	0037 0081
1620070	Asuka	0072 0037 0081 0000 0038
1620080	Audiosonic	0278
1621501	AVP	0352
1621156	AWA	0037 0278 0642 0043
1620091	Baird	0106 0278 0104 0041 0000
1620093	Bang & Olufsen	0499
1620097	Basic Line	0278 0072
1620107	Bestar	0278
1620109	Black Panther	0278
1620113	Blaupunkt	1562 0226 1362 0081
1620114	Blue Sky	0037 0348 0072 0352 0278
1620118	Bondstec	0072
1620123	Brandt	0041 0320
1621525	Brandt Electronique	0041
1620126	Brinkmann	0348
1620139	Bush	0072 0278 0315 0352 0000 0348 0081
1620150	Carena	0081
1620151	Carrefour	0045
1620154	Casio	0000
1620155	Cathay	0278
1620162	CGE	0041 0000
1620167	Cimline	0072
1620172	Clatronic	0072

VCR

1620180	Combitech	0352
1620187	Condor	0278
1620197	Crown	0278 0072
1620204	Cyrus	0081
1620205	Daewoo	0278 0045 0352 0642
1620207	Dansai	0072 0278
1620210	Daytron	0278
1620216	de Graaf	0042 0081 0104 0048
1620214	Decca	0000 0041 0081 0067 0348
1621459	Deitron	0278
1620999	Denko	0072
1621000	Diamant	0037
1620240	Dual	0041 0081 0278 0000
1620243	Dumont	0000 0081 0104
1620252	Elbe	0278 0038
1620253	Elcatech	0072
1620259	Elin	0240
1621031	Elsay	0072
1620263	Elta	0072 0278
1620265	Emerson	0072 0045
1620272	ESC	0278 0240
1620274	Etzuko	0072
1620296	Ferguson	0041 0320 0000 0278
1620299	Fidelity	0000 0072 0240 0352
1620301	Finlandia	0104 0081 0042 0000 0048
1620302	Finlux	0000 0081 0104 0042
1620304	Firstline	0072 0348 0043 0037 0045 0042 0278
1620305	Fisher	0104 0038
1620319	Frontech	0072
1620322	Fujitsu	0000
1620323	Funai	0000
1620326	Galaxi	0000
1620327	Galaxis	0278
1620335	GEC	0081
1620338	General Technic	0348
1620339	Genexxa	0104
1620345	Goldhand	0072
1620347	GoldStar	0037 0000
1620349	Goodmans	0000 0072 0240 0278 0037 0081 0348 0352 0642
1620352	Graetz	0041 0104 0240
1620353	Granada	0104 0048 0081 0240 0037 0226 0042 0000 1362
1620354	Grandin	0072 0037 0000 0278
1620355	Grundig	0081 0347 0226 0320 0348 0072 1362
1622394	Haaz	0348
1621108	Hanimex	0352
1620362	Hanseatic	0037 0278 0081 0038
1621084	Harwood	0072
1620370	HCM	0072
1620377	Hinari	0072 0352 0041 0278 0240
1620380	Hisawa	0352
1621683	Hischito	0045
1620381	Hitachi	0042 0041 0000 0240 0081 0104
1621085	Hornyphone	0081
1620391	Hypson	0072 0278 0352
1620395	Imperial	0000 0240
1620398	Ingersoll	0240
1620401	Inno Hit	0240 0278 0072
1620404	Interbuy	0037 0072
1620405	Interfunk	0081 0104
1621113	Internal	0278
1621114	International	0278 0037
1620408	Intervision	0000 0278 0037 0348
1620410	Irradio	0072 0037 0081
1620415	ITT	0106 0041 0104 0240
1620416	ITT Nokia	0048
1620417	ITV	0278 0037
1622145	JMB	0352

VCR

1620425	JVC	0041 0067
1620427	Kaisui	0072
1620430	Karcher	0278
1620432	Kendo	0106 0315 0348 0072 0037
1620434	Kenwood	0041 0038
1622321	KIC	0000
1620438	Kneissel	0352 0348 0037
1620443	Korpel	0072
1622095	Kuwa	0226 1362
1620451	Kyoto	0072
1620454	Lenco	0278
1620461	Leyco	0072
1621072	LG	0037 0000 0278
1620463	Lifetec	0348
1620472	Loewe	0081 0037 1362 0226
1620474	Logik	0240 0072 0106
1621009	Lumatron	0278
1620485	Luxor	0106 0043 0072 0104 0048
1620492	Magnavox	0081
1620496	Manesth	0072 0045 0081
1620500	Marantz	0081 0038
1620504	Mark	0278
1620508	Matsui	0348 0037 0240 0352 0000
1620517	Mediator	0081
1620518	Medion	0348 0352
1620487	Melectronic	0000 0037 0038
1620520	Memorex	0104 0000 0037 0048
1620521	Memphis	0072
1620525	Metz	1562 0347 0081 1362 0226 0037
1621323	Micormay	0348
1620529	Migros	0000
1620535	Mitsubishi	0043 0067 0081
1621452	Multitec	0037
1620547	Multitech	0000 0072 0104
1620551	Murphy	0000
1621793	Myryad	0081
1620553	NAD	0104
1620562	National	1562 1362 0226
1620564	NEC	0041 0038 0067 0104 0037
1620565	Neckermann	0041 0081
1620567	Nesco	0072 0000 0352
1620576	Nikkai	0072 0278
1620580	Nokia	0104 0106 0315 0041 0278 0240 0048 0042 0081
1620582	Nordmende	0041 0320 0067
1622334	NU-TEC	0348
1620588	Oceanic	0000 0048 0106 0081 0104 0041
1620590	Okano	0315 0348 0072 0278
1620599	Orbit	0072
1620602	Orion	0352 0348
1620604	Orson	0000
1620605	Osaki	0000 0037 0072
1620608	Osume	0072
1620610	Otto Versand	0081
1620616	Palladium	0072 0315 0037 0041 0240
1621129	Palsonic	0072 0000
1620620	Panasonic	1562 1362 0226
1620628	Pathe Cinema	0043
1620629	Pathe Marconi	0041
1620632	Perdio	0000
1620634	Philco	0038 0072
1620636	Philips	0081
1620640	Phonola	0081
1620642	Pioneer	0067 0081 0042
1620648	Portland	0278
1620656	Prinz	0000
1620660	Profitronic	0081 0240
1620662	Proline	0000 0320

VCR

1621194	Prosco	0278
1620664	Prosonic	0278 0000
1620665	Protech	0081
1620669	Provision	0278
1620672	Pye	0081
1620677	Quasar	0278
1620678	Quelle	0081
1620682	Radialva	0037 0072 0081 0048
1620684	Radiola	0081
1620690	Rank	0041
1620699	Rex	0041
1620700	RFT	0072
1620701	Roadstar	0240 0072 0037 0278
1620710	Royal	0072
1620715	Saba	0041 0320 0278
1620720	Saisho	0348
1620722	Salora	0043 0106 0104
1620724	Samsung	0240 0432
1620727	Sansui	0041 0067 0106 0072 0348
1620729	Sanyo	0104 0048 0067
1620742	Saville	0352 0278 0240
1620743	SBR	0081
1621200	Scan Sonic	0240
1620745	Schaub Lorenz	0041 0104 0000 0106 0315
1620746	Schneider	0072 0000 0037 0081 0278 0240 0042
1622103	Seaway	0278
1620753	SEG	0072 0240 0278 0642 0081
1620754	SEI	0081
1620755	Sei-Sinudyne	0081
1620756	Seleco	0041 0037
1620759	Sentra	0072
1621910	Setron	0072
1620762	Sharp	0048 0037
1620766	Shintom	0072 0104
1620768	Shivaki	0037
1620773	Siemens	0037 0104 0081 0320 0347
1621916	Siera	0081
1620780	Silva	0037
1620781	Silver	0278
1620782	Singer	0045
1620783	Sinudyne	0081
1621923	Smaragd	0348
1621035	Sonneclair	0072
1620802	Sonoko	0278
1620803	Sonolor	0048
1620804	Sontec	0037 0278
1620805	Sony	0032 0106 1032
1620809	Soundwave	0037
1621143	Ssangyong	0072
1620813	Standard	0278
1620817	Starlite	0037 0104
1620823	Stern	0278
1620828	Sunkai	0348 0278
1620831	Sunstar	0000
1620832	Suntronic	0000
1620833	Sunwood	0072
1620839	Supra	0037 0240
1620843	Symphonic	0000 0072
1620845	T+A	1362 0226
1620849	Tandberg	0278
1620852	Tashiko	0000 0048 0240 0081 0037
1620853	Tatung	0000 0041 0081 0048 0043 0348 0352
1620854	Teac	0072 0041 0000 0278 0642 0037 0081 0307
1620855	TEC	0278 0072
1621320	Tech Line	0072
1620859	TechniSat	0348
1620866	Teleavia	0041

VCR

1620872	Telefunken	0041 0320 0278
1620884	Teletech	0072 0278 0000
1620890	Tenosal	0072
1620891	Tensai	0000 0037 0072
1621461	Tevion	0348
1620895	Thomson	0320 0722 0041 0067 0278
1620897	Thorn	0041 0104 0037
1621997	Thorn-Ferguson	0320
1620900	Tokai	0072 0037 0041 0104
1622002	Tokiwa	0072
1620904	Topline	0348
1620905	Toshiba	0045 0041 0043 0081
1620906	Towada	0072
1620919	Uher	0037 0240
1620920	Ultravox	0278
1620924	Unitech	0240
1620926	United Quick Star	0278
1620929	Universum	0000 0081 0240 0037 0106 0348 0104
1620939	Victor	0067
1620959	Watson	0081 0352
1620963	Weltblick	0037
1620977	Yamaha	0041
1620979	Yamishi	0072 0278
1620980	Yokan	0072
1620981	Yoko	0037 0072 0240

VCR

Satellite Receivers
Satellitenempfänger
Récepteurs satellites
Receptores de satélite
Receptores de satélite
Ricevitori via Satellite
Satelliet-ontvangers

1630994	ABsat	0832 0668 0123
1630009	Adcom	0200
1630016	AGS	0668
1630020	Akai	0200
1631153	Akena	0668
1630024	Alba	0455 0713
1630030	Allsat	0200 1017 1043
1630031	Allsonic	0369
1630033	Alltech	0713
1630034	Alpha	0668 0200
1630036	Altai	0396
1630039	Amitronica	0713
1630040	Ampere	0396 0132
1630042	Amstrad	0345 0847 0713 0742 0396 0132 0885 0863 0501 1113
1630044	Anglo	0713
1630046	Ankaro	0369 0713
1632114	AntSat	1017 1083
1630050	Apollo	0455
1630056	Arcon	1043 0834 0132 1075
1630058	Armstrong	0200
1630061	Asat	0200
1631154	ASLF	0713
1632159	AssCom	0853
1630065	Astacom	0668
1630067	Aston	1129 0142
1630068	Astra	0108 0607 0713
1630069	Astro	0173 0369 0501 0658 0607 1113
1630071	Athena	0668
1630083	Aurora	0879
1631155	Austar	0863 0642 0497 0879 1176
1631037	Avalon	0396
1630088	Axiel	0668
1630089	Axis	0369 0834
1630095	Barcom	0108
1630103	Beko	0455
1632115	Bentley Walker	1017
1630106	Best	0369
1630113	Blaupunkt	0173
1630114	Blue Sky	0713 0885
1630117	Boca	0132 0794 0713
1631522	Boston	0132 0668 0794
1630130	Broco	0713
1631070	BskyB	0847 1175
1631531	BT	0668
1631038	Bubu Sat	0713
1630143	Cambridge	0501
1630995	Canal Satellite	0853 0292
1631545	Canal+	0853 0292
1632268	Cherokee	0123
1631458	Chess	0605 0713
1630170	CityCom	1176 0115 0607 0299
1630174	Clemens Kamphus	0834 0396
1632250	Cobra	0396
1630177	Colombia	0668 0132
1631562	Columbia	0132 0794
1630179	Columbus	0668
1630187	Condor	0369 0607
1630189	Connexions	0396 0369
1630190	Conrad	0607 0573 0115 0369 0501
1631567	Conrad Electronic	0607 0713
1630198	Cryptovision	0455
1630204	Cyrus	0200
1631092	D-box	1127 1114 0723
1631413	Daeryung	0396
1630205	Daewoo	0713
1631040	Daumling	0794
1631161	Delfa	0863
1632202	Digenius	0299
1632387	Digipro	1105
1631588	DigiQuest	0863
1631300	Discoverer	0605
1630227	Discovery	0668
1631352	Distratel	0084 0885
1630230	Distrisat	0200
1632330	DMT	1075
1630234	DNT	0200 0396
1630244	Dune	0369
1630248	Echostar	0610 0871 0167 0853 1086 1200 0454 0396 0713 0668
1630251	Einhell	0132 0713 0501 0794
1631611	Elap	0713 1129 0668
1630263	Elta	0200 0369
1630266	Emme Esse	0369 0871
1631043	Engel	1017 0713
1630268	EP Sat	0455
1630275	Eurieult	0084 0885
1631044	Eurocrypt	0455 0108
1630279	Europa	0863 0607 0501 0200
1631045	European	0794
1630280	Europhon	0299 0607
1630283	Eurosky	0607 0132 0299 0115 0369 0501
1630285	Eurostar	0607 0115
1630294	Fenner	0668 0605 0713 0369
1630296	Ferguson	0455
1630299	Fidelity	0501
1630301	Finlandia	0455 0108

SAT

1630302	Finlux	0108 0573 0455
1631165	Flair Mate	0713
1631643	Force	1101
1631301	Foxtel	0879 0720 0455 0497 1176 0345
1630315	Fracarro	0871 0668
1630317	Freecom	0501 0173
1630320	FTEmaximal	0369 0713 0863
1630321	Fuba	0369 0396 0173 0573 0108 0115 0299
1631648	Fugionkyo	1105
1630327	Galaxis	1111 1101 0834 0863 1176 0853 0369 0115
1632235	Garnet	1075
1632185	GF	0834 1043
1632281	GF Star	1043
1632263	GOD Digital	0200
1631168	Goldbox	0292 0853
1632393	Goldvision	1017
1631663	Gooding	0571
1630349	Goodmans	0455
1631248	Gradiente	0887
1630353	Granada	0108 0455
1630354	Grandin	0084
1630355	Grundig	0173 0847 0571 0750 0345 0879 0885 0853 0501
1630362	Hanseatic	0605 1099
1631675	Hänsel & Gretel	0607
1632171	HDT	1011
1630371	Heliocom	0607
1631680	Helium	0607
1630379	Hirschmann	0396 1113 1111 0173 0573 0299 0501 0607 0668 0369 0108
1630381	Hitachi	0455
1631171	HNE	0742
1630385	Houston	0668 0396
1631172	Humax	1176 0863
1630387	Huth	0132 0607 1017 0794 1075
1631694	Hyundai	1011
1632318	ID Digital	0863 1176
1631175	Imex	0084
1631343	Ingelen	0396
1631114	International	0132
1632186	Interstar	1105 1017
1630408	Intervision	0607
1631345	Invideo	0871
1631302	Italtel	0871
1630415	ITT	0108
1630416	ITT Nokia	0108 0573 0455 0723
1630425	JVC	0571
1631048	K-SAT	0713
1631176	Kamm	0713
1632291	KaTelco	1111
1630431	Kathrein	0658 0249 0173 0200 0713 0668 0742 0123 0115
1632292	Kathrein Eurostar	0115
1630436	Key West	0794
1632094	Kiton	0114
1631730	Klap	0668
1631454	Konig	0607
1631439	Koscom	0834 1043
1632313	Kreiling	0658
1630447	Kreiselmeyer	0173
1630450	Kyostar	0132
1631304	L&S Electronic	0369 1043
1630453	LaSAT	0369 0607 0115 0132 0299
1630454	Lenco	0713 0115 0369 0607
1630457	Lenson	0501
1630460	Lexus	0200
1630462	Lifesat	0605 0369 0299 1043 0713
1630475	Lorenzen	0299 0794 0607 0742 0132
1630479	Lupus	0369
1630485	Luxor	0108 0345 0573 0501

1630486	M&B1	0605
1631050	Manata	0668 0713
1630497	Manhattan	1083 0455 0668 0834 1017
1630500	Marantz	0200
1630506	Maspro	0750 0713 0173 0571
1630508	Matsui	0571 0173
1630509	Max	0607
1630511	MB	0605
1631053	Mediabox	0292 0853
1631769	Mediacom	1206
1630516	MediaSat	0501 0292 0853
1630518	Medion	0713 0299 1043 0369
1631120	Medison	0713
1630519	Mega	0200
1630524	Metronic	0713 0084 0885
1630525	Metz	0173
1631123	Micro	0607 0501 0713
1631054	Micro electronic	0713
1630527	Micro Technology	0713
1631317	Micromaxx	0299 0369
1631185	Microtec	0713
1630531	Minerva	0571
1630535	Mitsubishi	0455
1630540	Morgan's	0200 0794 0713 0132
1631305	Multichoice	0642 0879
1631793	Myryad	0200
1630552	Mysat	0713
1630569	Neuhaus	0501 0713 0834 0607
1630570	Neusat	0713 0834
1630577	Nikko	0713 0723 0200
1630580	Nokia	0751 1127 0723 0853 0573 0108 0455
1630582	Nordmende	0455
1632230	Nova	0879
1630590	Okano	0668
1631069	OnDigital	0751 0329 0241 0867 0133
1630597	Optex	0834
1631447	Optus	0879
1630600	Orbitech	1099 0200 0292 0501
1630601	Origo	0497
1630606	OSAT	0345
1630611	Oxford	0668
1630612	Pace	0455 0847 0887 1175 0241 0867 0791 0720 0497 0200 0853
1630615	Palcom	0299
1630616	Palladium	0571 0501
1630617	Palsat	0501
1631130	Panasat	0879 0615
1630620	Panasonic	0455 0847
1630623	Panda	0455 0108 0607 0173 0834
1630630	Patriot	0668
1630636	Philips	0200 1114 0292 0455 0750 0668 0853 0571 0173 0133
1630641	Phonotrend	0863 1017 1200
1630642	Pioneer	0329 0853 0292 0352
1631133	Planet	0871 0396
1630646	Polytron	0396
1630653	Preisner	0132 0396 0794 1101 1113
1630654	Premier	0292
1631056	Premiere	0292 0853
1632241	Primacom	1111
1630661	Profile	0668
1631857	Promax	0455
1630664	Prosonic	0742
1630672	Pye	0571
1631087	Pyxis	0834
1630676	Quadral	0369 0668
1630678	Quelle	0607 0742 0115
1630684	Radiola	0200
1630687	Radix	0396 1113

1630694	Red Star	0369
1630700	RFT	0200
1630701	Roadstar	0713
1630708	Rover	0713
1630715	Saba	0885 0115 0607
1630716	Sabre	0455
1630718	Sagem	0820 1114
1630722	Salora	0108
1630724	Samsung	0863 0853 1206 1017
1630731	SAT	0501
1630740	Sat Partner	0501
1630732	Sat Team	0713
1630734	Satcom	0605 0607
1630735	Satec	0713 0834
1631057	Satelco	0369
1632162	Satstation	1083
1630746	Schneider	0668
1630747	Schwaiger	0605 0607 0885 1111 0132
1631442	SCS	0115 0299
1630752	Seemann	0396
1630753	SEG	0369 0605 0742 0114
1630756	Seleco	0871
1632324	Septimo	0885
1630773	Siemens	0173
1630785	Skantin	0713
1631205	Skinsat	0501
1630787	SKR	0713
1631298	Sky	0847 0856 0887 1014
1630789	Skymaster	0713 0605 1200 1075
1630790	Skymax	0200
1631206	SkySat	0605 0713
1630794	SL	0132 0742
1631922	SM Electronic	0713 1200 1075
1631207	Smart	0132 0299 1101 0396 1113 0115
1630805	Sony	0847 0455 0853 0292
1631443	Starland	0713
1630824	Strong	0369 0879 0853 1105
1630829	Sunny Sound	0369
1630830	Sunsat	0713
1630831	Sunstar	0369 0794 0132
1630851	Tantec	0455
1630853	Tatung	0455
1630859	TechniSat	0501 0200 1099
1630860	Technowelt	0607 0885
1632135	Techsan	1017
1630861	Techwood	0114
1630863	Telasat	0605 0115 0607
1630868	Teleciel	1043
1630869	Telecom	0713
1630875	Teleka	0396 0750 0501 0607 0834
1630880	Telesat	0605 0607
1630883	Telestar	0501 1099 0114 0200 0292
1630884	Teletech	0114
1630886	Televes	0132 0455 0501
1630895	Thomson	0455 0713 0292 0853 0115 0607 0820 0668 1046
1630897	Thorn	0455
1630900	Tokai	0200
1630903	Tonna	0455 0668 0501 0713 0834
1632271	Topfield	1206
1630905	Toshiba	0455
1630992	TPS	0820
1630912	Triasat	0501
1631061	Triax	0501 0115 0200 0396 0713 0853 0114
1631147	Twinner	0132
1632019	UEC	0879
1630923	Unisat	0200
1630929	Universum	0173 0571 0607 0299 0115 0742
1632257	Van Hunen	0299
1630932	Variosat	0173
1632030	Vega	0369
1630936	Ventana	0200
1630937	Vestel	0742
1632314	VH-Sat	0299
1632036	Videocrypt	1014
1632112	Visionic	1105
1630952	Visiosat	0713 0142
1630962	Wela	0713 0794 0132
1631091	Wetekom	0605 0501
1630966	Wewa	0455
1630969	Wisi	0173 0396 0299 0455 0501 0607 0834
1632113	Worldsat	0114 0123 0668
1631151	XCOM	0832 0123 0668
1630976	Xrypton	0369
1630993	XSat	0832 0668 0713 0123
1630986	Zehnder	1075 0742 0114 0115 0369
1630987	Zenith	0856
1631064	Zeta Technology	0200
1632341	Zinwell	1176
1630990	Zwergnase	0794

SAT

Cable Converters

Kabeldecoder

Décodeurs de câble

Decodificadores

Conversores de Cabo

Convertitori di reti

Kabel Decoders

1631155	Austar	0276
1631531	BT	0003
1631544	Canal Plus	0443
1631564	Comcrypt	0443
1631583	Decsat	0423
1631641	Filmnet	0443
1630996	France Telecom	0451 0817
1631076	General Instruments	0276
1631692	HyperVision	0619
1630421	Jerrold	0003 0276
1631341	Kabelvision	0003
1630489	Macab	0817
1632349	Melita	0003
1631782	MNet	0443 0019
1632098	Mr Zapp	0817
1632286	Noos	0817
1632072	NTL Cabletell	0276
1630587	Oak	0019
1632141	Ono	1068
1631447	Optus	0276
1630612	Pace	1068 1060
1630636	Philips	0619 0451 0817 0286
1631065	PVP Stereo Visual	0003
1630718	Sagem	0817
1630864	Tele+1	0443
1632108	Teledanmark	0619 1016
1630879	Telepiu	0443
1630917	Tudi	0286 0619
1630925	United Cable	0003
1630951	Visiopass	0451 0817

CBL

Video Accessory
Video Zubehör
Accessoire Vidéo
Accesorios de vídeo
Acessório de Vídeo
Accessori video
Video accessoires

1661092	D-box	0804
1660416	ITT Nokia	0804
1660580	Nokia	0804
1661056	Premiere	0804

V.ACC

CD / Mini Disc

1640020	Akai	0362			
1641093	Alto	0625			
1640054	Arcam	0157			
1641485	Ariston	0625			
1641228	Audio Research	0157			
1641097	Audiolab	0157			
1641229	Audiomeca	0157			
1640081	Audioton	0157			
1642091	BAT	0157			
1642154	Cairn	0157			
1640143	Cambridge	0625			
1641157	Cambridge Audio	0625	0157		
1640153	Carver	0179			
1640204	Cyrus	0157			
1640217	Denon	0003			
1641234	DKK	0000			
1641235	Dynamic Bass	0179			
1640249	Eclipse	0625			
1640299	Fidelity	0625			
1640305	Fisher	0179			
1641237	Gemini	0625			
1640339	Genexxa	0000	0037	0179	0032
1641438	Goldmund	0157			
1640349	Goodmans	0625	0362		
1640355	Grundig	0157			
1640357	GTX	0362			
1640366	Harman/Kardon	0173	0157		
1640370	HCM	0625			
1640378	Hiro	0625			
1640425	JVC	0072			
1640434	Kenwood	0037	0028	0036	
1641115	Krell	0157			
1642096	Lansay	0625			
1640466	Linn	0157			
1640472	Loewe	0157			
1640500	Marantz	0157	0626		
1640508	Matsui	0157			
1640487	Melectronic	0362			
1640520	Memorex	0032			
1640523	Meridian	0157			
1640528	Micromega	0157			
1640534	Mission	0157			
1640543	MTC	0625			
1641793	Myryad	0157			
1640553	NAD	0000			
1640557	Naim	0157			
1640585	NSM	0157			
1640598	Optimus	0179	0000		
1640620	Panasonic	0303			
1640636	Philips	0157	0626		
1641838	Pink Triangle	0625			
1640642	Pioneer	0032			
1640667	Proton	0157			
1640674	QED	0157			
1640675	Quad	0157			
1640684	Radiola	0157			
1640686	Radiotone	0625			
1640691	RCA	0179			
1640693	Realistic	0179			
1640698	Revox	0157			
1640707	Rotel	0157			
1640717	SAE	0157			
1640727	Sansui	0157	0625		
1640729	Sanyo	0179			
1640762	Sharp	0037			
1640773	Siemens	0157			
1640805	Sony	0000			
1640838	SuperTech	0625			
1641211	Synergy	0625			
1640850	Tandy	0032			
1640854	Teac	0625	0362		
1640857	Technics	0303			
1640896	Thorens	0157			
1641227	Thule	0157			
1642309	Traxdata	0626			
1640929	Universum	0157	0362		
1640939	Victor	0072			
1641245	Wharfedale	0362			
1640977	Yamaha	0036			

CD/MD

CD/MD

Phonograph Player
Plattenspieler
Phono
Tocadiscos
Leitor Fonográfico
Giradischi
Platenspeler

1670355	Grundig	0188
1670500	Marantz	0188
1670636	Philips	0188
1670698	Revox	0188
1670929	Universum	0188

PHONO

Miscellaneous Audio
Diverse Audio
Divers Audio
Audio Diverso
Áudio Misto
Audio Misto
Overige Audio

1662270	Kiiro	1179
1660724	Samsung	1179
1662161	Scan	1179
1660854	Teac	1179
1662037	Videologic	1179
1662269	XMS	1179

M.AUD

Home Automation
Heimgebrauch
Domotique
Automatiz. doméstica
Home Automation
Domestici Automatici
Home Automation

1661818	One For All	0167
1660593	X-10 home automation	0167

HOME

Amplifiers
Audio-Verstärker
Amplificateur
AudioAmplificadores
Amplificadores
Amplificatori
HiFi versterkers

1651078	JBL	1003
1650504	Mark	1003
1650977	Yamaha	0354

AMP

Amp/Tuners
Verstärker/Tuner
Ampl./Tuner Audio
Ampl./Sintonizadores
Ampl./Aparelhagem
Ampl./Sintonizzatori
Versterkers/Tuners

1650019	Aiwa	0121 1405 1058 1158 1258
1650020	Akai	0115 0609
1651094	Anam	0609
1650054	Arcam	1089 1189 1269 1289
1651097	Audiolab	1089 1189 1269 1289 1192
1650093	Bang & Olufsen	0799
1652091	BAT	1089 1189 1269 1289
1650139	Bush	1089 1189 1269 1289
1650153	Carver	0360
1651570	Copland	1089 1189 1269 1289
1650217	Denon	1160 1104 1460 1360
1650305	Fisher	0360
1650339	Genexxa	0186
1651438	Goldmund	1089 1189 1192 1269 1289
1650349	Goodmans	0609
1650355	Grundig	1089 1189 1192 1269 1289
1650366	Harman/Kardon	0110 1004 1089 1189 1192 1269 1289
1650399	Inkel	0491
1651078	JBL	0110
1650425	JVC	0074 0464
1650434	Kenwood	1027 1313 1569 1570 0186
1650466	Linn	1089 1189 1192 1269 1289
1650472	Loewe	1089 1189 1192 1269 1289
1650500	Marantz	1089 1189 1192 1269 1289
1650504	Mark	1089 1189 1269 1289
1650523	Meridian	1089 1189 1269 1289
1650528	Micromega	1089 1189 1192 1269 1289
1651793	Myryad	1089 1189 1192 1269 1289
1650553	NAD	0320 0609
1650557	Naim	1089 1189 1269 1289
1650590	Okano	0609
1650594	Onkyo	0135
1650598	Optimus	0186
1650620	Panasonic	1308 1309 1763 1518
1650636	Philips	1089 1189 1269 1289
1650642	Pioneer	1023 0289 0186 1184 1089 1189 1269 1289
1650675	Quad	1089 1189 1269 1289
1650684	Radiola	1089 1189 1269 1289
1650698	Revox	1089 1189 1192 1269 1289 0186
1652220	Revoy	1089 1189 1269 1289
1650727	Sansui	0609 1089
1650729	Sanyo	0360
1650746	Schneider	0110
1650762	Sharp	0186
1650764	Sherwood	0491
1650773	Siemens	0609
1650805	Sony	1058 1158 1258
1650809	Soundwave	0609
1650854	Teac	0609 0110
1650857	Technics	1308 1309 1763 1518
1650895	Thomson	1354
1650896	Thorens	1189 1089 1269 1289 1192
1650929	Universum	1220 0609 1089 1189 1269 1289 1192
1650939	Victor	0074

AMP / TUN

1651245	Wharfedale	0609
1650977	Yamaha	0176 0186

Cassette Players
Audio Cassetten Deck
Lecteurs Cassette
Magnetófonos
Leitor de Cassetes
Registratori di Cassette
Cassettedecks

CAS

1680620	Panasonic	0229
1680636	Philips	0229
1680805	Sony	0243
1680857	Technics	0229

Laser Disc

LD

1680217	Denon	0059
1680355	Grundig	0059
1680535	Mitsubishi	0059
1680553	NAD	0059
1680642	Pioneer	0059
1680872	Telefunken	0059

Digital Audio Tape
DAT/DCC
DAT

DAT

1680355	Grundig	0158
1680366	Harman/Kardon	0158
1680434	Kenwood	0158
1680500	Marantz	0158
1681793	Myryad	0158
1680636	Philips	0158
1680857	Technics	0158

DVD

DVD

1682085	3DLAB	0539
1682214	A-Trend	0714
1682275	Acoustic Solutions	0730
1682327	AEG	0788
1680019	Aiwa	0641
1680020	Akai	0788
1680024	Alba	0717 0699 0713
1680042	Amstrad	0713
1681156	AWA	0730
1682266	Black Diamond	0713
1680114	Blue Sky	0699 0695 0713
1680123	Brandt	0651
1680139	Bush	0699 0690 0689 0717 0713
1682319	Centrum	0713
1682192	cineULTRA	0699
1682350	Classic	0730
1680172	Clatronic	0788
1680197	Crown	0770 0651
1682163	CyberHome	0714
1682175	Cytron	0651 0705
1680205	Daewoo	0770 0705
1680207	Dansai	0770
1680214	Decca	0770
1680217	Denon	0490
1681233	Denver	0699 0788
1682092	Denzel	0665
1680222	Diamond	0651 0768
1682359	digiRED	0717
1682191	DiViDo	0705
1680240	Dual	0665 0651 0713 0730
1680263	Elta	0690
1680265	Emerson	0705
1682136	Enzer	0665
1680296	Ferguson	0651
1680302	Finlux	0741 0770
1680333	GE	0717
1682288	Global Sphere	0768
1680347	GoldStar	0741
1680349	Goodmans	0651 0690
1680352	Graetz	0665
1680355	Grundig	0539 0695 0651 0775 0705 0713
1682299	Grunkel	0770
1680362	Hanseatic	0741
1682171	HDT	0705
1680381	Hitachi	0664 0665 0573
1682368	ISP	0695
1682145	JMB	0695
1680425	JVC	0623 0539 0503
1680432	Kendo	0699
1680434	Kenwood	0534 0490
1681729	Kiss	0665
1682168	Lawson	0705
1682153	Lecson	0696
1680454	Lenco	0699 0651 0770
1682261	Lenoxx	0690
1682383	Lexia	0699
1681072	LG	0741
1680463	Lifetec	0651
1682169	Limit	0768
1680472	Loewe	0539
1682340	LogicLab	0768
1681456	Logix	0705
1681009	Lumatron	0705
1680492	Magnavox	0503
1680497	Manhattan	0705
1680500	Marantz	0539
1680508	Matsui	0651 0695
1682258	MBO	0690
1680518	Medion	0651
1680525	Metz	0571 0525 0713
1681775	Micromedia	0503 0539
1680528	Micromega	0539
1682293	Microsoft	0522
1682325	Minax	0713
1680535	Mitsubishi	0713
1681783	Monyka	0665
1682226	Mustek	0730
1682238	Mx Onda	0651
1680553	NAD	0741
1681124	Naiko	0770
1681012	Neufunk	0665
1680594	Onkyo	0503
1680598	Optimus	0571 0525
1680602	Orion	0695
1680603	Oritron	0651
1680613	Pacific	0768

DVD

1680616	Palladium	0695			
1681129	Palsonic	0689			
1680620	Panasonic	0490			
1680636	Philips	0539	0503		
1680641	Phonotrend	0699			
1680642	Pioneer	0571	0525		
1680662	Proline	0651			
1681135	Proscan	0522			
1680664	Prosonic	0699			
1680669	Provision	0699			
1682231	Radionette	0741			
1681865	Raite	0665			
1680691	RCA	0522			
1681871	REC	0689	0490		
1680694	Red Star	0770	0788		
1682317	Reoc	0768			
1682220	Revoy	0699			
1680701	Roadstar	0699	0690	0689	
1680707	Rotel	0623			
1680715	Saba	0651			
1680722	Salora	0741			
1680724	Samsung	0573			
1680727	Sansui	0695	0768		
1682161	Scan	0705			
1680745	Schaub Lorenz	0788			
1680746	Schneider	0651	0705		
1682379	Scientific Labs	0768			
1680750	Scott	0651			
1680753	SEG	0665	0713	0768	
1680762	Sharp	0630			
1680764	Sherwood	0741			
1681913	Shinco	0717			
1680780	Silva	0788			
1680782	Singer	0690			
1680789	Skymaster	0730			
1682380	Slim Art	0770			
1681922	SM Electronic	0730	0768	0690	
1680805	Sony	0533	0573		
1682355	Soundmaster	0768			
1680813	Standard	0651	0768		
1680833	Sunwood	0788			
1680853	Tatung	0770			
1680854	Teac	0717	0741	0571	0768
1680857	Technics	0490			
1682295	Technika	0770			
1680861	Techwood	0713			
1680891	Tensai	0690	0651		
1681461	Tevion	0651			
1680893	Theta Digital	0571			
1680895	Thomson	0551	0522		
1680900	Tokai	0665	0788		
1682002	Tokiwa	0705			
1680905	Toshiba	0503			
1681215	United	0788			
1680929	Universum	0741	0713		
1682244	Vieta	0705			
1680957	Voxson	0730			
1682200	Walkvision	0717			
1682156	Wesder	0699			
1681245	Wharfedale	0696			
1682269	XMS	0788	0689		
1680977	Yamaha	0490	0539		
1682067	Yamakawa	0665			
1682265	Yukai	0730			
1680987	Zenith	0503	0741		

DVD

* Excludes a few models in the LS, LX and MX series.

* Ausschließlich einige Modelle der LX, LS und MX Serie.

* Exclut quelques modèles de la serie LX, LS et MX.

* Excluye unos pocos modelos de la serie LX, LS y MX modelos.

* Exclui alguns modelos da série LX, LS y MX.

* Sono esclusi modelli della serie LX, LS e MX.

* Exclusief een paar modellen in de LX, MX en LS serie.

Guarantee **UK** UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL warrants to the original purchaser that this product will be free from defects in materials and workmanship under normal and correct use for a period of one (1) year from the date of original purchase. This product will be replaced free of charge if it has been proven to be defective within the one (1) year warranty period. This warranty does not cover cartons, carrying cases, batteries, broken or marred cabinets or any other item used in connection with the product. Any further obligation than listed above is excluded. To obtain warranty service during the warranty period, please call us at the number mentioned on the Customer Service page. Please notice that we need your purchase receipt so that we may establish your eligibility for service.

GARANTIE **D** UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantiert dem Kunden, dass dieses Produkt bei sachgemässem und ordentlichem Gebrauch für die dauer eines Jahres volkommen frei von Defekten materieller oder technischer Art bleiben wird, gerechnet ab Kaufdatum. Falls erwiesen werden kann, dass innerhalb der Garantiezeit eines Jahres ein Defekt entstanden ist, wird dieses Produkt gebührenfrei ersetzt, falls besagtes Produkt innerhalb der Garantiezeit auf Kosten des Kunden zurückgeschickt wird. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Verpackungen, Transportbehältnisse, Batterien, zerbrochene oder beschädigte Gehäuse oder ander Objekte, die in Verbindung mit dem Produkt verwendet werden. Jegliche weitere Verpflichtung als die oben aufgeführte wird ausgeschlossen. Um unseren Garantiesevice innerhalb der Garantiezeit in Anspruch nehmen zu können, wählen Sie bitte die Nummer die Sie auf der Kundendienstseite finden um weitere Instruktionen zu erhalten. Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Kaufbeleg brauchen um fest zu stellen ob Sie Anspruch auf unseren Garantieservice erheben können.

GARANTIE **F** UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garantit à l'acheteur d'origine que ce produit est certifié franc de défauts matériels et de main d'œuvre durant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat original à la condition exclusive que ce produit ait été utilisé de manière normale et correcte. Ce produit sera remplacé gratuitement s'il s'est révélé défectueux pendant ladite période d'un (1) an, produit devant être retourné à la charge du client durant la période de garantie. Cette garantie ne saurait couvrir d'aucune manière que ce soit emballages en carton, coffrets portables quelconques, piles, corps dappareil cassé ou endommagé ou tout autre article utilisé en combinaison avec ce produit. Nous nous réservons le droit de rejeter tout autre engagement que ceux cités plus haut. Pour pouvoir obtenir le service de garantie durant la période de garantie, veuillez nous contacter au numéro mentionné sur la page "Service Consommateurs" pour les instructions nécessaires. Veuillez noter que la preuve d'achat est obligatoire afin de pouvoir déterminer votre droit à ce service.

GARANTIA **E** UNIVERSAL ELECTRONICS/ONE FOR ALL garantiza al comprador que este producto estará libre de defectos materiales o de fabricación, al menos durante 1 año desde la fecha actual de su adquisición ,y en caso de que se utilice de un modo normal y correcto. Este producto será sustituido de forma gratuita siempre y cuando se pueda demostrar que es defectuoso y que esto haya sucedido dentro del año de garantía, corriendo a cuenta del comprador los gastos de su devolución. Esta garantia no cubre embalajes, maletines, envoltorios, pilas, armarios u otros objetos utilizados en conexión con este producto. Se excluyen otras obligaciones, cualesquiera que sean, además de las mencionadas más arriba. Para obtener servicio de garantía dentro del período correspondiente a ésta, por favor, llámenos al número de teléfono que se menciona en la página de Servicio de Atención al Cliente. Por favor, asegúrese de tener su recibo o ticket de compra para que podamos establecer su legitimidad a este servicio.

GARANTIA **P** A UNIVERSAL ELECTRONICS INC»/ONE FOR ALL garante ao cliente a protecção deste produto no que respeita a defeitos de fabrico de material, dentro de um período de uso correcto e normal de 1 ano a partir da data da compra do mesmo produto. Este produto será substituido sem qualquer encargo no caso de ter sido comprovada qualquer avaria dentro do período de 1 ano e após o seu retorno (custos de envio da responsabilidade do consumidor) dentro deste mesmo prazo.
Esta garantia não cobre embalagens de cartão , caixas , pilhas, ou outros items usados em conjunto com este produto. Qualquer outra obrigação para além daquela acima descrita não será tida em consideração. Para obter o serviço de garantia durante o período a este destinado, para mais informações contacte-nos no número mencionado na página do Serviço de Apoio ao Cliente. Por favor tome nota que ser-lhe á pedido o comprovativo de compra, de forma a que possamos confirmar a sua legitimidade para este serviço.

GARANZIA **I** La compagnia Universal Electronics inc./ ONE FOR ALL garantisce L' acquisto originale che questo prodotto sarà esente da difetti di mano d' opera dietro l' utilizzo proprio di l anno. Questo prodotto sarà sostituito gratuitamente se verrà provato che e' difettoso entro l' anno di garanzia e ovviamente accompagnato dalla prova dello scontrino che assicura la data d' acquisto. La garanzia non copre la scatola, L' imballaggio, le pile o ogni altro articolo che abbia a che vedere con il prodotto. Non ci sono ulteriori obblighi di qui sopra elencati.Per accedere al nostro servizio al cliente durante l' anno di garanzia potete chiamare al seguente numero telefonico che trovate sulla pagina "Servizio Clienti". Vi chiediamo cortesemente di conservare lo scontrino affinche' noi possiamo stabilire la vostra credibilità, per richiedere un nostro servizio.

GARANTIE **NL** UNIVERSAL ELECTRONICS INC./ONE FOR ALL garandeert de klant, dat dit produkt bij normaal en correct gebruik vrij van materiële of technische defecten zal blijven voor een periode van één jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Als aangetoond kan worden dat binnen de periode van één jaar een defect is ontstaan, zal dit produkt gratis vervangen worden als het genoemde produkt op kosten van de klant binnen de garantieperiode teruggestuurd wordt. Deze garantie is niet van toepassing voor verpakkingen, dozen voor transport, batterijen, gebroken of beschadigde behuizing of enig ander object, dat in verbinding met dit produkt gebruikt wordt. Elke andere verplichting dan het bovengenoemde wordt uitgesloten. Om gebruik te maken van onze garantieservice tijdens de garantieperiode, belt u het nummer dat u vindt op de Klantenservice pagina. Wij maken u erop attent dat wij uw bewijs van aankoop nodig hebben om vast te stellen of u voor deze garantieservice in aanmerking komt.

TV	....	☐☐☐☐
VCR	....	☐☐☐☐
DVD	....	☐☐☐☐
SAT	....	☐☐☐☐
AUDIO	....	☐☐☐☐
CD	....	☐☐☐☐

Universal Electronics BV
Europe & International
P.O. Box 3332
7500 DH, Enschede
The Netherlands

CE

URC-8060
702516

HdH-1102